


# EL LITORAL

Año XLV — No. 14.271 | Precio del ejemplar: $ 7 | SANTA FE, jueves 17 de enero de 1963 | Edición de 10 páginas | Red. y Admin.: San Martín 2651/59 — Tel. 16271

## MAÑANA VIAJARA A EE. UU. EL Dr. MUÑIZ

### Se entrevistará con funcionarios y tratará importantes asuntos para nuestro país

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Mañana a las 20.30 en un avión de Aerolíneas Argentinas, viajará a los Estados Unidos de Norteamérica, el ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Carlos Manuel Muñiz, con lo cual iniciará una gira de diez días en dicho país.

Se tiene entendido que el canciller, además de conferenciar con el secretario de Estado, Sr. Dean Rusk, y otras personalidades del mundo oficial y privado norteamericano, lo hará también con el presidente Kennedy, no sabiéndose aún si la misma quedará concretada a su llegada a Washington, o durante su permanencia al final de la visita a Estados Unidos.

Acompañarán al canciller en su viaje, el director del departamento Económico Social del ministerio, Dr. Leopoldo Hugo Tettamanti; su consejero legal, Dr. José María Ruda; su secretario privado, Hugo Caballero, y el asesor de Prensa y Relaciones Públicas, Sr. Gustavo Figueroa.

Aunque los funcionarios del Palacio San Martín guardan total reserva respecto al cometido que el Dr. Muñiz cumplirá en el país del norte, se anticipa que tratará con los más altos funcionarios norteamericanos, problemas de vital importancia para la Argentina.

**Las entrevitas que sostendrá el Dr. Muñiz**

NUEVA YORK, 17 (UPI). — El ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, Dr. Carlos A. Muñiz, llegará a ésta el sábado 19 a las 9.30 de la mañana, en un avión de Aerolíneas Argentinas. El canciller, que ha sido especialmente invitado por el secretario de Estado Dean Rusk partirá para Washington el domingo 20, donde cumplirá un intenso programa de actividades.

El jueves 24 regresará a Nueva York para ofrecer una recepción oficial en el Waldorf Astoria, a la cual han sido invitadas altas autoridades y miembros del cuerpo diplomático.

El Dr. Muñiz visitará el viernes 25 al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, y luego ofrecerá una recepción a los jefes de misiones ante las Naciones Unidas. A las seis de la tarde celebrará una conferencia de prensa.

El ministro conferenciará también con el gobernador del Estado de Nueva York, Nelson Rockefeller, con quien se entrevistará el sábado 26.

El lunes 28 partirá de regreso a Buenos Aires en un avión de Aerolíneas Argentinas.

## CON VARIOS MINISTROS SE REUNIÓ EL JEFE DEL ESTADO

### INFORMÓSE QUE SE DARIA UN COMUNICADO SOBRE LO TRATADO EN LA OPORTUNIDAD

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — A las 14.30 finalizó la reunión que se realizaba en la Casa de Gobierno con participación del presidente de la Nación, Dr. Guido; los tres secretarios militares y los ministros de Interior, Economía, Obras y Servicios Públicos, Defensa Nacional y Trabajo y Seguridad Social.

Las deliberaciones se habían iniciado poco después de las 12.30 dentro del mayor hermetismo, aunque el titular de Obras y Servicios Públicos, Ing. Horacio Zubiri, adelantó que uno de los temas sería el problema ferroviario.

También participó de la reunión el jefe de la SIDE, general Rauch.

Al término de la misma, los participantes eludieron todo tipo de declaración, limitándose a decir la mayoría de ellos, a medida que iban saliendo del despacho presidencial: "Se va a dar un comunicado sobre lo conversado".

En los periodistas quedaron todas estas preguntas importantes, que deseaban fueran respondidas:

1) ¿Se consideró el paro de transportes de mañana?
2) ¿Se trató el problema grave de la sequía?
3) ¿Se habló sobre algún problema de carácter político?
4) ¿Se conversó sobre el paro de los sueldos?
5) ¿Se dijo algo sobre la recuperación de los bonos?
6) ¿Se consideraron algunos aspectos del viaje del canciller?
7) ¿Se consideró alguna cuestión de tipo militar?
8) ¿Se consideró el problema ferroviario?

### SE REALIZARA MAÑANA EL PARO DEL TRANSPORTE

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Hasta las 15.30 no había surgido ninguna solución para el conflicto que dio origen al paro que mañana realizarán los transportes. La paralización será total a partir de la cero hora de mañana en los ferrocarriles y gremios marítimos, no así en el orden urbano donde la interrupción será simbólica.

Las autoridades han dispuesto una serie de medidas para asegurar "la libertad de trabajo".

**Se llevará a cabo una reunión del gabinete militar**

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Se informó en el Ministerio de Defensa Nacional que hoy se llevaría a cabo una reunión del titular del mismo, Dr. José Manuel Astigueta, con los tres secretarios militares, brigadier Mc Lougling, vicealmirante Garzoni y teniente general Rattenbach.

Se desconocen los temas que se desarrollarán durante la reunión.

**Servicio radioeléctrico y de teletipos**

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Según ha trascendido en esferas oficiales, dentro de pocos meses la Casa de Gobierno estará comunicada mediante un sistema radioeléctrico y de teletipos con todos los gobiernos provinciales.

Se añade al respecto, que en la Casa Militar de la Presidencia se está preparando un convenio entre la Nación y las provincias excluyéndose a Buenos Aires y Santa Fe, esta última porque ya lo posee, y la primera por razones de vecindad, para la instalación del aludido servicio. Cada provincia se haría cargo de los gastos que demande la instalación.

Se trataría, asimismo de que dichos trabajos estén finalizados antes de que asuman el poder las autoridades elegidas el 23 de junio próximo, señalándose que actualmente, cuando el presidente de la Nación desea comunicarse con los mandatarios provinciales, debe hacerlo mediante el teléfono, telégrafo o correos y con el nuevo sistema podrá hablar directamente con los mandatarios provinciales incluidos en el convenio.

### A Miramar viajará mañana el Dr. Guido

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El presidente de la Nación, Dr. José María Guido, pasará el fin de la presente semana en la ciudad balnearia de Miramar, para donde viajará mañana después del mediodía.

El jefe del Estado regresará a esta capital el domingo por la noche.

### PRÉSTAMO DEL BID AL BANCO HIPOTECARIO

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Se anunció oficialmente que el directorio del Banco Hipotecario Nacional ha aceptado el préstamo de treinta millones de dólares acordado por el BID, como cooperación financiera para la ejecución del Plan Federal de la Vivienda al plazo de 25 años, con un interés del 1.25 por ciento y una comisión del 0.75 por ciento.

Se añade que el próximo lunes a las 9, el presidente de la institución, Dr. Jorge Wehbe, partirá hacia Estados Unidos a los efectos de suscribir el contrato de préstamo con las autoridades del citado organismo internacional.

### A Tucumán se propone viajar el Dr. Martínez

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El ministro del Interior, dijo a los periodistas destacados en la Casa de Gobierno, que aparte de la renuncia del interventor federal en la provincia de Mendoza, no se había producido ningún otro pronunciamiento de la misma naturaleza.

Luego señaló que tenía proyectado viajar a la provincia de Tucumán y estaría de regreso a esta capital el domingo por la noche. Añadió que aprovecharía tal oportunidad para conferenciar con las autoridades de la intervención federal en dicho Estado y también con los dirigentes políticos que quisieran entrevistarlo.

Contestando a preguntas sobre si se propondría alejarse del cargo, por haberse cumplido el ciclo básico de la elaboración del plan político de que es autor, como así también el logro de la convocatoria a elecciones, el Dr. Martínez contestó: "Ganas no me faltarían. Después de tanto trabajo ese sería mi deseo, pero debo seguir colaborando con el gobierno hasta el logro de la restitución institucional del país".

### FUE CONSIDERADO EL PRESUPUESTO

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — En el curso de las deliberaciones de dos horas de duración, que llevaron a cabo anoche los integrantes del equipo económico del gabinete nacional, fueron analizados el presupuesto y la política fiscal, considerándose también la posibilidad de realizar ajustes presupuestarios y la sustitución de impuestos, que será necesario concretar, para dejar sin efecto el gravamen del cinco por ciento a las ventas, aplicado a la actividad agropecuaria, y el del dos por mil al capital. El Dr. Méndez Delfino que presidió la reunión, rehusó dar detalles sobre los temas abordados en la misma, manifestando solamente que cualquier medida que se adopte deberá complementarse con amplios detalles sobre el origen y sentido de la decisión por lo que declinaba formular anticipos al respecto.

Sin embargo, al hacer referencia al gravamen que debe pagar el agro, añadió que el mismo casi no ingresa ya que, "si bien lo retienen, no lo pagan a la espera de la decisión que se adopte finalmente con el impuesto".

También reiteró el doctor Méndez Delfino su creencia de que en el curso de la presente semana quedarán terminadas exitosamente las conversaciones con el Fondo Monetario Internacional, de las que surgirá un nuevo acuerdo de "stand by". Como es sabido, los representantes de dicho organismo, Sres. Finch, Ghuanter y Radford continúan manteniendo sucesivas entrevistas con las entidades empresarias, con el propósito de complementar la información obtenida en fuentes oficiales.

### LOS PORTUARIOS REALIZAN UN PARO EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El consejo coordinador intersindical portuario, integrado por el Sindicato Unico Portuarios Argentinos (SUPA), Asociación de Capataces Estibadores, Sindicato de Encargados y Apuntadores y el Sindicato de Obreros Carboneros del Puerto de la Capital dispuso un paro de actividades en la zona portuaria metropolitana hasta la cero hora del próximo lunes.

La medida de fuerza ha sido avalada por una asamblea de trabajadores y ha sido dispuesta en señal de protesta por la sanción del decreto número 306 del Poder Ejecutivo Nacional, que revocó la resolución 648/61 de la Dirección de Asociaciones Profesionales por la cual se habían reconocido a las actuales autoridades del SUPA.

Además, las autoridades sindicales, señalaron que de no derogarse dicho decreto, se adoptarían posteriormente nuevas medidas de fuerza.

### IMPONDRIAN EL VETO A CIERTAS CANDIDATURAS

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Tomó estado público esta tarde una versión según la cual en el gobierno se estaría estudiando la posibilidad de imponer un veto a todos aquellos dirigentes gremiales y políticos que hayan participado en actos terroristas o proclamados fines de agitación revolucionaria desde 1955 a la fecha.

Ese veto funcionaría en caso de que alguno o algunos de ellos fueran postulados como candidatos en los próximos comicios.

Dice la versión que la idea habría surgido en la reciente reunión de generales.

## Reducirán la incorporación de conscriptos

### Las economías a introducirse

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Se reduciría en un diez por ciento el número de soldados conscriptos que deben incorporarse este año al servicio militar en el Ejército. Esta medida forma parte de la reestructuración del arma que acaba de aprobarse y que entrará en vigor, en sus primeros pasos, el primero de febrero, señalándose que la misma se adopta para una efectiva racionalización administrativa.

También, como una contribución a las economías que deben hacerse en el presupuesto, serán reducidas distintas dependencias como comandos y unidades. Señálase que todo se hará, sin embargo, sin dejar de lado las exigencias del arma.

La información oficial suministrada por la Secretaría de Guerra da cuenta que el Ejército con su contribución a obras de interés público permitió reducir erogaciones importantes y cita el ejemplo del Cuerpo de Ingenieros que con su participación durante 1962 en obras de interés público que demandaban una inversión de 10 millones se redujo la inversión a sólo tres llones.

La reestructuración se irá concretando paulatinamente sin perjudicar a la organización del arma.

### Deliberó hoy la subcomisión de los ocho de la CGT

BUENOS AIRES 17 (UPI). — Por espacio de varias horas deliberó hoy la subcomisión de los "8" de la Confederación General del Trabajo, la cual tiene a estudio las bases previas de un acuerdo entre "independientes" y "62", tendiente a lograr la normalización definitiva de la central obrera a través del congreso nacional convocado para el 28 y 29 del corriente mes. Las deliberaciones fueron secretas y al término de las mismas se informó que se había pasado a cuarto intermedio hasta mañana a las 15.

Además se anunció que para el lunes próximo por la tarde ha sido convocado un plenario de la comisión provisoria de la central obrera.

## Objeciones del Sr. Joao Goulart

RIO DE JANEIRO, 17 (UPI). — El presidente Joao Goulart cree que una fórmula que estudian los políticos conservadores y centristas "podría estimular nuevas maniobras destinadas a reducir sus facultades presidenciales", según manifestó un vocero oficial.

El secretario de Prensa de Goulart, Ryff Gonzales, dijo que "el presidente no está completamente satisfecho" con la fórmula de transacción que están elaborando el Partido Social Demócrata, la agrupación mayoritaria del Brasil, y la Unión Democrática Nacional, partido de orientación conservadora que se ha opuesto a Goulart desde que se implantó el régimen parlamentario de gobierno, hace 16 meses.

Ryff declaró que Goulart admite que para volver al sistema presidencial de gobierno "es posible que sea necesario hacer algunas modificaciones en la Constitución de 1946, pero está convencido que los plenos poderes presidenciales le deben ser devueltos para fin de este mes".

Los socialdemócratas, de mentalidad centrista, han venido actuando como mediadores entre el Partido Laborista de Goulart —que desea la reimplantación inmediata y sin enmiendas de la Constitución de 1946— y la Unión Democrática Nacional, que quiere debilitar las facultades de la Presidencia.

Los parlamentarios más destacados de los dos partidos se reunieron ayer en la sede del Partido Social Demócrata y dijeron que casi habían llegado a un acuerdo sobre la mejor forma de restaurar el presidencialismo. Ryff dijo que la fórmula elaborada con los demócratas nacionales fue presentada a Goulart ayer, pero que el presidente no quedó satisfecho.

Según la fórmula propuesta, se revocaría el "ato adicional", la enmienda constitucional que ha limitado las facultades de Goulart desde que renunció el presidente Janio Quadros en 1961. Sin embargo, se daría cuatro meses de plazo al nuevo Congreso, que se reunirá en marzo, para reformar el sistema presidencial de la Constitución de 1946.

El Congreso actual dio comienzo ayer a un período de sesiones extraordinarias, y el senador Moura Andrade solicitó el retorno inmediato al sistema presidencial.

Herbert Levy, el jefe de la Unión Democrática Nacional, llegó a Brasilia y comenzó a consultar con los miembros de su partido sobre la posición que adoptará la agrupación en la cuestión. Dijo que "aguardamos la proposición oficial del gobierno, por intermedio del Partido Social Demócrata, sobre la revocación del "ato adicional".

Levy expresó que su partido está de acuerdo ahora con el retorno inmediato a la Constitución de 1946 pero desea negociar con el gobierno ciertas modificaciones en el texto constitucional. Manifestó que "mi partido no se propone levantar un dedo para impedir el cumplimiento de la voluntad popular expresada en el plebiscito. No obstante, quisiéramos preservar algunos aspectos positivos del régimen parlamentario".

## MAS AYUDA PARA AMERICA LATINA

### En su mensaje al Congreso el presidente Kennedy solicitó un adicional de 100 millones de dólares

WASHINGTON, 17 (UPI). — El presidente Kennedy anunció que los Estados Unidos esperan destinar mil millones de dólares a la ayuda hacia América latina en el ejercicio económico de 1964 (que comienza el primero de julio del presente año) de acuerdo con el programa de la "Alianza para el Progreso".

En el mensaje que dirigió al Congreso pidiendo el presupuesto para el período citado, Kennedy solicitó se agreguen 100 millones a la suma de 600 millones ya autorizados para el año fiscal y 250 millones adicionales para distribuirlos por medio del Banco Interamericano de Desarrollo.

Con esto, el presidente reveló su disposición a mantener la cuantía de la ayuda económica para América latina en la proporción prometida por los Estados Unidos cuando se instituyó la Alianza en 1961.

Los fondos pedidos por Kennedy no incluyen la ayuda militar, un plan de asistencia a los refugiados cubanos dotado con 70 millones de dólares, ni otras aportaciones de los Estados Unidos a los organismos financieros internacionales, las cuales también son accesibles para los países latinoamericanos.

De la suma mencionada por el presidente, de más de 1.000 millones de dólares, la mayor parte se distribuirá por mediación de la Administración de Desarrollo Internacional de los Estados Unidos, el Banco de Exportación e Importación, el Banco Interamericano y los programas de distribución de alimentos.

Kennedy manifestó, no obstante, que la proporción en que se facilite la ayuda de Estados Unidos dependerá de las medidas del esfuerzo propio que las naciones latinoamericanas se comprometan a implantar de acuerdo con la Alianza para el Progreso.

El presidente volvió a destacar, en tres peticiones separadas, la distribución de fondos de los Estados Unidos por medio del Banco Interamericano.

Pidió 200 millones para completar el fondo especial estadounidense de 394 millones proporcionado al banco. Esta suma estará comprometida totalmente para el mes de junio, pero no todos los recursos han sido desembolsados de hecho.

Kennedy solicitó también 50 millones adicionales para satisfacer la parte correspondiente a los Estados Unidos en 1964 de un aumento —actualmente en negociación— de los recursos del Fondo del Banco para Operaciones Especiales.

El presidente manifestó, asimismo, que pedirá al Congreso que autorice la participación de este país en la ampliación de los recursos ordinarios del banco, fijada ahora en la suma de 813 millones 160.000 dólares.

De los recursos ordinarios del banco, 413.316.000 dólares, consisten en lo que se llama "capital reclamable", fondos que los países miembros garantizan al banco si se presenta la necesidad.

La prevista solicitud de Kennedy elevará el total del "capital reclamable" de los Estados Unidos desde 220 hasta 660 millones de dólares, y los de otros países aumentarán proporcionalmente con esta suma, según se espera.

El presidente reiteró la intención de su gobierno de estimular a otras naciones desarrolladas, como Alemania occidental, a aumentar su asistencia a los países latinoamericanos.

En su mensaje, el presidente se abstuvo de hacer una relación de los progresos que considera principales, logrados por los Estados Unidos de acuerdo con la Alianza.

Sin embargo, en su exposición del lunes a una sesión mixta del Senado y la Cámara baja del Congreso, sobre el "estado de la Unión" declaró que el éxito de la Alianza en la América latina "no será rápido ni sensacional".

Esto subraya la actitud imperante entre sus asesores latinoamericanos, que consideran la Alianza como una asociación que no será próspera a menos que los gobiernos latinoamericanos le presten su apoyo total.

El mensaje del presidente al Congreso decía lo siguiente a este respecto:

"La proporción en que se destine recursos de los Estados Unidos a este esfuerzo deberá, naturalmente, tomar en cuenta el progreso logrado por los países latinoamericanos, particularmente en las áreas de planeamiento nacional y reformas económico-sociales".

En el primer año de funcionamiento de la Alianza, la ayuda económica de los Estados Unidos para América latina ascendió a un total de más de mil millones de dólares, aunque aún no se ha desembolsado una gran parte de esos fondos.

**El presupuesto de E. U.**

WASHINGTON, 17 (UPI). — El presidente John F. Kennedy envió hoy al Congreso el presupuesto mayor de la historia de Estados Unidos, por un total de 98.880 millones de dólares, basado en su proyecto de disminución de las contribuciones y calificado por el propio mandatario como "inversión en el futuro".

Ese proyecto de presupuesto comprende un déficit de 11.900.000.000 de dólares. Sin embargo, el jefe del Estado dijo que se trata de una fase transitoria hasta que su programa de tres años para una disminución de impuestos por un total de diez mil millones de dólares de nuevo vigor a la economía, aumente los ingresos federales y produzca "futuros superávit presupuestales".

Kennedy subrayó que ni el total de 98.800 millones de dólares del presupuesto representa los gastos totales del gobierno en el ejercicio fiscal que comenzará el primero de julio. Al tomarse en cuenta fondos como el de seguro social, esos gastos se elevarán a 122.500.000.000 de dólares.

Este proyecto se conoce como presupuesto en efectivo, porque incluye todos los ingresos y egresos del gobierno. De esta forma, dijo Kennedy, el Departamento del Tesoro recaudará 112.200 millones de dólares en el ejercicio fiscal de 1964, dejando un déficit de 10.300 millones.

El presupuesto más conocido se denomina presupuesto administrativo. Sin embargo, el presidente señaló que muchos peritos en la materia estiman que el presupuesto en efectivo "ofrece un cuadro mucho más completo de las actividades y finanzas del gobierno".

### J. KENNEDY SE ENTREVISTARIA CON EL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 17 (UPI). — Jhon F. Kennedy, primer presidente norteamericano católico, probablemente se entrevistará con el Papa Juan XXIII durante su viaje a Italia, según se predijo hoy en el Vaticano.

En altos círculos del Vaticano se afirmó que Kennedy será "cordialmente recibido" por Su Santidad.

## Mediante el "Relay" transmitióse hoy de la Unión al Brasil

### DEAN RUSK EXHORTÓ A COOPERAR CON LA ALIANZA PARA EL PROGRESO

NUEVA YORK, 17 (UPI). — Estados Unidos y Brasil, hablaron hoy mediante el satélite norteamericano "Relay", en el primer uso público de un satélite en órbita para establecer comunicación entre América del Norte y del Sur.

Un programa especial radial de doce minutos preparado por el servicio de información de Estados Unidos fue transmitido a las 3.26 desde Nutley, Estado de Nueva Jersey, mediante el satélite de la Dirección Nacional de Aeronáutica y Espacio, a una estación móvil terrestre en Río de Janeiro, Brasil. Otro mensaje fue transmitido desde Río de Janeiro a Nutley en la misma órbita del satélite.

Las estaciones de Nutley y Río de Janeiro son operadas por la International Telephone and Telegraph Corporation (ITT).

El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, aprovechó la histórica comunicación radial para exhortar al pueblo latinoamericano a destinar el programa "Alianza para el Progreso" al propósito de alcanzar "la edad de oro, rica en conquistas culturales y desarrollo material".

El ministro de comunicaciones de Brasil, Dr. Helio de Almeida, en un despacho enviado desde Río de Janeiro a través de United Press International, dijo que el comienzo de las comunicaciones espaciales entre Brasil y Estados Unidos es "un rayo de luz y esperanza para la humanidad".

El programa transmitido desde Estados Unidos fue grabado por la división de radio del Servicio de Información de Estados Unidos, "La Voz de América" y radiado simultáneamente en inglés, español y portugués, por tres canales distintos.

Además de Rusk, figuraron en la transmisión James E. Webb, administrador de la Dirección Nacional de Aeronáutica y Espacio; José A. Mora, secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA); Teodoro Moscoso, coordinador de la Alianza para el Progreso, y el astronauta John Glenn, que habló en inglés, español y portugués.

El servicio de información de Estados Unidos, también envió desde Río de Janeiro un programa que incluyó declaraciones de Hermes Lima, primer ministro de Brasil; una entrevista con Roberto Campos, embajador brasileño en Estados Unidos que se encuentra ahora en Río de Janeiro, y una presentación musical de "La lluvia en España".

El satélite también fue empleado para transmitir noticias y fotografías. La United Press International envió despachos de noticias en ambas direcciones.

La estación móvil terrestre de Río de Janeiro, fue diseñada y construida en los laboratorios federales de la I.T.T. en Nutley, y enviada a Brasil el mes pasado, por vía aérea. Fue puesta hoy en funcionamiento por un grupo de brasileños especialmente adiestrados y empleados de la Radional Technical, subsidiaria de la I.T.T.

### La importación de carnes autorizó el gobierno de Italia

ROMA, 17 (UPI). — El Ministerio de Comercio Exterior autorizó la importación inmediata de un lote adicional de 10.000 cabezas de ganado de hasta cuatro dientes permanentes, así como la de 10.000 quintales de carne de res fresca y refrigerada de diversas naciones.

Entre las naciones aprobadas se cuentan Argentina y Uruguay que, con Yugoslavia, figuran en la lista "A" de importaciones. Las demás son del Mercado Común Europeo y algunas de Europa oriental.

### Regresará a Elisabethville el Sr. Tshombé

ELISABETHVILLE, 17 (UPI). — El presidente de la provincia de Katanga, Moise Tshombé, debe llegar a esta capital desde su reducto de Kolwezi para discutir la reunificación del Congo con los funcionarios de las Naciones Unidas.

En círculos diplomáticos se dijo que Tshombé partirá, en avión, de Kolwezi a la localidad de Kipushi, en la frontera con Rhodesia del Norte, para, desde allí, recorrer en automóvil la corta distancia que separa Kipushi de Elisabethville.

Se cree que el líder katangués se entrevistará aquí con George L. Sherry, funcionario estadounidense de las Naciones Unidas. Lo primero que tendrá que discutirse en las conversaciones para poner fin a la secesión de Katanga, será la toma del centro minero fortificaciones de Kolwezi por las tropas indias de la organización mundial. Kolwezi se encuentra a 234 km. al noroeste de esta capital provincial.

Una unidad india de las fuerzas de las Naciones Unidas se encuentra acampada en el camino de Jadotville a Kolwezi.

### OTRO SATÉLITE DISCOVERER HA LANZADO EE.UU.

BASE AEREA VANDENBERG (California), 17 (UPI). — La fuerza aérea anunció que desde esta base de cohetes del Pacífico se lanzó ayer otro "satélite" secreto —posiblemente de la serie "Discoverer".

El anuncio dijo solamente que se había lanzado un satélite utilizando una combinación impulsora de cohetes Thor y Agena. Esta es la misma combinación impulsora que se empleó en los disparos que se anunciaron del "Discoverer".

## En Túnez se ha condenado a conspiradores

### Trece de ellos serán ejecutados

TUNEZ, 17 (UPI). — Un tribunal condenó a muerte a 13 personas acusadas de haber conspirado para asesinar al presidente, Habib Bourguiba, y derrocar su gobierno.

En total 26 personas fueron sometidas a juicio, una de ellas en rebeldía. Las otras tres fueron condenadas a diversas penas de prisión.

El tribunal permanente de Túnez, que juzgó a los conspiradores por el frustrado complot de la víspera de Navidad contra el primer magistrado, deliberó durante 23 horas antes de dar a conocer su veredicto y las sentencias impuestas.

Siete de los condenados a muerte eran oficiales del ejército. Estos habían sido encabezados por el mayor Ben Saud e incluían a los capitanes Meherzi, Materi, Guiza, Barkia y Hachani y el teniente Bembli.

También fueron condenados a la pena capital el luchador de la resistencia Lazar Chraiti, Habib Hanini, delegado suplente del Partido Neo Destour (el mismo de Bourguiba) en Bizerta; un industrial llamado Hedi Gafsi, Abdelaziz Akremi y Ahmed Rhamouni.

El único juzgado en rebeldía, Nostari, fue el décimotercero condenado a muerte. Se cree que está prófugo en Argelia.

## La muralla de Berlín visitó hoy Khruschev

### Lo hizo en el puesto de control Charlie

BERLIN, 17 (UPI). — El primer ministro soviético, Nikita Khruschev, visitó sorpresivamente el "muro de la vergüenza" que divide a Berlín occidental de Berlín oriental.

La visita de Khruschev se produjo en el "puesto de control Charlie" de paso al sector norteamericano a las 12.55 del mediodía.

El primer ministro soviético no pasó a Berlín occidental.

Acompañado por el jefe comunista de Alemania oriental, Walter Ulbricht, Khruschez pasó de cinco a diez minutos cerca del sector norteamericano, del costado alemán de la muralla.

Riendo y saludando con ambas manos a unas 50 a 75 personas de Berlín occidental que se congregaron cerca del lugar tan pronto se conoció la noticia, Khruschev caminó hasta la línea blanca que marca la frontera, pero no la cruzó.

**Apoyo polaco**

BERLIN, 17 (UPI). — Nikita Khruschev, primer ministro soviético, logró hoy el sólido apoyo de Polonia comunista en su encarnizado conflicto ideológico con China comunista sobre su política de coexistencia pacífica.

El líder comunista polaco, Wladyslaw Gomulka, en un discurso pronunciado en la tercera sesión del sexto congreso del Partido Comunista de Alemania oriental, dijo que la defensa que hizo ayer Khruschev de la coexistencia pacífica "expresa también la actitud de nuestro partido".

## UNA REUNIÓN SOBRE EL MCE PIDIÓ FRANCIA

BRUSELAS, 17 (UPI). (Por William Anderson). — Francia provocó hoy una acción decisiva sobre la gestión de Gran Bretaña para ingresar en el Mercado Común y convocó a una reunión a puertas cerradas de los seis países que integran ese mercado, para determinar si hay futuro alguno en las negociaciones.

Un vocero francés dijo que la sesión secreta estudiará "si hay futuro alguno en las negociaciones, así como la posibilidad de proseguirlas. Nosotros (los franceses) consideramos que los seis pierden su tiempo".

El vocero agregó que "queremos determinar con exactitud lo que puede esperarse" de nuevas conversaciones con Gran Bretaña.

Agregó que en una reunión separada de los seis efectuada esta mañana, los Estados miembros trataron de "la posibilidad de aplazar las conversaciones, pero no de suspenderlas".

Sin embargo, los observadores dicen que cualquier aplazamiento en estos momentos, después de 17 meses de estudios, equivaldría a la suspensión.

Además, se duda aquí que el "aplazamiento" en estos momentos permita al gobierno británico gestionar el apoyo al ingreso en el plano nacional.

Preguntado si los franceses consideran conveniente proseguir las conversaciones, el vocero dijo: "Esta es una conferencia de siete. Por tanto, ¿cómo pueden proseguir con solo seis?".

Esto se interpretó como indicio de que Francia podría retirarse de las conversaciones.

La acción decisiva se hizo perentoria cuando los seis se reunieron durante cinco minutos esta mañana —mientras Gran Bretaña aguardaba al margen de las entrevistas— para dar a Francia la oportunidad de rechazar una propuesta de avenencia sobre la vital cuestión de la política agrícola común.

La urgencia de la reunión secreta se hizo más evidente por el súbito viaje especial, en un avión militar, desde Bonn, del ministro de Relaciones Exteriores de Alemania occidental, Gerhard Schroeder, que respalda el ingreso de Gran Bretaña.

El ministro de Relaciones Exteriores de Holanda, Joseph Luns, cuyo gobierno también apoya a Gran Bretaña, comentó: "Este es un día importante. Todo está muy confuso".

El ministro de Agricultura de Francia, Edgar Pisani, manifestó: "Este es un día decisivo".

Fuentes bien informadas dijeron que los franceses esperan fijar a un plazo pasado el cual no estarían dispuestos a tratar del ingreso de Gran Bretaña.

### Investígase en Gran Bretaña un caso de espionaje

LONDRES, 17 (UPI). — Los periodistas británicos Reginald Foster y Desmond Clough, del "Daily Sketch", se negaron a revelar ante el tribunal de seguridad las fuentes de su información sobre el espía soviético William John Vassall.

El tribunal, que generalmente se reúne en secreto inició su segundo día de audiencias públicas en la investigación de afirmaciones periodísticas de que existen fallas en el sistema de seguridad del Almirantazgo. Vassall está cumpliendo una sentencia de 18 años de prisión por haber realizado espionaje mientras trabajaba como oficinista en el Almirantazgo.

Lord Radcliffe, presidente del tribunal, decidió que los periodistas citados como testigos deberán revelar las fuentes de sus informaciones cada vez que ello corresponda y sea necesario "a menos que estimemos que la cuestión tiene relación con algo que podamos determinar nosotros mismos en forma independiente y satisfactoria".



El primer ministro soviético, Nikita Khruschev, saluda a través de la muralla de Berlín en su sorpresiva visita de hoy. (Radiofotografía United Press)

# SUGIÉRENSE MODIFICACIONES AL ESTATUTO DE LOS PARTIDOS

## DIRIGENTES POLITICOS ENTREGARON UN MEMORIAL AL TITULAR DE INTERIOR

LA PLATA, 17 (UPI). — En un mensaje radial al pueblo de la provincia, el interventor federal Dr. Félix Trigo Viera, se refirió al decreto de convocatoria a elecciones generales en todo el país dado a conocer por el Poder Ejecutivo.

"Concuerda mi pensamiento —manifestó— en los fundamentos, propósitos y finalidades que inspiran la decisión del superior gobierno de la Nación en su reciente decreto de convocatoria que, a mi juicio, abre firmes perspectivas de una pronta recuperación institucional en la República, que aportará horas de paz y de tranquilidad, esperanzas fundadas en un resurgimiento económico, industrial y comercial, y la consolidación política, susceptible de posibilitar un franco y fraterno reencuentro argentino.

"La reserva que, lógicamente, tiene que surgir en mi espíritu por la formación ética y jurídica que ha regido mi larga actuación como abogado y magistrado en cuanto al decreto del Poder Ejecutivo nacional pueda vulnerar disposiciones de la Constitución de la provincia, en lo referente al régimen electoral y forma de elección de sus gobernantes, legisladores e intendentes municipales tiene para mí en estos momentos excepcionales de la vida argentina, el excusable contrapeso del grave estado de necesidad que impone como medida extrema, decisiones excepcionales para la salvación de las formas de gobierno de la República.

No podrían, pues mis inquietudes de hombre de ley, frente a ese angustioso panorama nacional, permanecer inconmovibles oponiéndose a la admisión de una realidad electoral, que significa el único paso hacia la definitiva e integral recuperación institucional del país que no compromete, sino que asegura su futuro, y que viene avalada por una suprema razón de subsistencia y de afianzamiento, precisamente de orden constitucional, cuyo respeto se reafirma como finalidad esencial. El decreto del Poder Ejecutivo Nacional, que convoca a elecciones generales en todo el país, ha cerrado la etapa de la discusión. Ya no es posible otro camino electoral que el señalado".

Finalizó haciendo un llamado a todos los sectores políticos y a la conciencia de todos los argentinos que habitan en la provincia, para que, deponiendo pasiones e intereses partidistas colaboren en la tarea de posibilitar la reconstrucción de sus instituciones".




## Será analizado el conflicto de los telefónicos

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Se llevará a cabo en el Ministerio de Obras y Servicios Públicos una reunión entre las autoridades de dicha secretaría de Estado y representantes de la Federación Obreros y Empleados Telefónicos de la República Argentina para analizar los aspectos relacionados con el conflicto que en la actualidad mantiene el gremio telefónico con la Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

Como es sabido, dichos trabajadores reclaman desde hace tiempo la renovación del convenio laboral y últimamente manifestaron su protesta ante la actitud de la empresa de abonar el sueldo anual complementario en bonos del Empréstito de Recuperación Nacional 9 de Julio. Como consecuencia de esa situación, los empleados y obreros telefónicos han retirado su colaboración a la empresa y en algunos sectores, especialmente en los referidos al tráfico de comunicaciones, realizan paros sorpresivos que ocasionan muchos trastornos a los miles de usuarios que utilizan esos medios para desarrollar sus actividades.

## Un contrabando fue descubierto en el buque "Corrientes"

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Mercaderías de procedencia extranjera por valor de un millón de pesos, a las que se intentaba introducir clandestinamente al país, fueron secuestradas por personal de la Prefectura Nacional Marítima. El procedimiento se llevó a cabo en la sala de máquinas del vapor argentino "Corrientes", surto en Puerto Nuevo.

# LA SITUACIÓN PLANTEADA EN LA EMPRESA KAISER

## EL PERSONAL NO ASISTIÓ A UNA REUNIÓN PARA CONSIDERAR EL CONFLICTO

CORDOBA, 17. — Hoy debía realizarse una nueva reunión de los dirigentes de la empresa Kaiser y del sindicato que agrupa al personal, con el interventor federal para considerar la solución del conflicto planteado.

Pero la parte obrera no concurrió a la reunión dando cuenta en una comunicación pública de los motivos de su actitud. Expresa que el presidente de la empresa, Sr. James Mc Cloud violó la palabra dada al interventor, al publicar en horas de la tarde de la víspera una solicitada, cuyos términos considera injuriosos y al distribuir en la planta de fabricación una carta personal dirigida a los obreros y empleados.

Por tal motivo, considera rotas las negociaciones, aunque afirma que el gremio está dispuesto a agotar las vías conciliatorias siempre que se respete a los trabajadores y a sus organizaciones.

Por su parte, el interventor federal anunció que ante la nueva derivación que han tomado las tratativas volverá a invitar a patronos y obreros a su despacho para que reanuden el diálogo con sentido constructivo.

Después de señalar que la empresa había solicitado nuevamente garantías, el Ing. Nores Martínez manifestó que se procurará superar el problema dentro de un plano armónico, ya que subsisten las causas que determinaron el anuncio del cierre de la fábrica por 12 días. Agregó que haría las gestiones necesarias ante las autoridades nacionales para que disminuyan los aportes jubilatorios actualmente en vigencia, para permitir la creación de una caja o fondo para el desempleo, con la cual se resolverían los problemas que se crean en las empresas con trabajo fluctuante. Ese fondo se formaría con aporte patronal y obrero, y en el caso de cierre temporario de una fábrica por razones de mercado o por causas ajenas a su voluntad, los obreros percibirán retribuciones hasta que desaparezcan los motivos del cierre y puedan volver a su trabajo.

**Carta abierta de la empresa**

En un espacio de publicidad titulado "Carta abierta a la reflexión", publicado en la prensa local, el presidente de IKA, Sr. James Mc Cloud, después de señalar que "los desagradables y penosos sucesos de estos últimos días acaecidos en IKA, no han ocurrido simplemente en IKA, sino en todo el país", porque afectan a 60.000 familias argentinas para las cuales directa o indirectamente, IKA es una fuente de trabajo, se dirige al personal, afirmando que la empresa está dispuesta a seguir su tarea constructiva.

Dice más adelante que "aunque IKA sea el blanco contra el que se dirige la andanada, la maniobra tiene otros alcances. No queremos sacar el problema de su área aparentemente exclusiva; queremos hacer notar que va mucho más allá y que producirá inevitables daños, en caso de continuar, a toda la industria nacional, a las fuerzas del trabajo, a la comunidad entera".

La carta abierta termina diciendo que el país, el personal y la comunidad "deben estar convencidos de que si estas prácticas repudiables no desaparecen de los mal disfrazados planteos laborales, el deterioro tocará lo más profundo y toda disposición amistosamente positiva habrá caducado lamentablemente y para siempre".



## Sobre su visita a Frondizi habló H. Vaca Narvaja

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — De regreso de su visita al Dr. Arturo Frondizi, en Martín García, el ex ministro del Interior, Dr. Hugo Vaca Narvaja, formuló algunas apreciaciones sobre aspectos de la conversación mantenida en la oportunidad.

Manifestó que el Dr. Frondizi se encuentra físicamente recuperado y que, espiritualmente, exhibe una entereza extraordinaria.

Preguntado el doctor Vaca Narvaja si el ex presidente está bien informado de la situación del país, respondió que "tiene la información suficiente sobre todo lo nacional y partidario. Y tiempo suficiente para reflexionar", acotó.

Agregó, que se habló de temas en general y "lógicamente recordamos y analizamos, en la perspectiva del tiempo, los episodios que precedieron a su detención y de los que fuimos protagonistas cuando él estaba en ejercicio de la presidencia de la Nación y yo era su ministro del Interior".

Dijo luego que el Dr. Frondizi conoció el decreto de convocatoria "junto con mi llegada" pero agregó: "No puedo transmitir su pensamiento sobre esa decisión de gobierno. No hay que olvidar que se trata de un preso político. Seguramente, él resolverá cuándo y cómo ese pensamiento debe llegar a la ciudadanía". También afirmó Vaca Narvaja que había regresado "totalmente tonificado" con la entrevista.

Preguntado sobre si Frondizi se refirió al panorama general en Córdoba, respondió que "Frondizi no fracciona los problemas nacionales. Yo tampoco creo que ello deba ser así. Si se refiere al panorama partidario de la UCRI, tampoco puede fraccionarse, porque nuestro partido es un instrumento nacional al servicio de la causa del pueblo".

Finalmente se le preguntó al Dr. Vaca Narvaja qué opinaba Frondizi del peronismo, contestando que no necesitaba "dar esa opinión, puesto que sigue vigente su pensamiento documentado en la carta del 27 de marzo de 1962, es decir, a 48 horas de su destitución, con cuyos términos mantengo yo mi absoluta solidaridad, documentada también en actos producidos por mí, en Córdoba".

# SUSPENDEN UNOS RECARGOS PARA IMPORTACIONES

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Hasta el 30 de junio fue suspendido el pago de recargos establecidos a la importación de las mercaderías originarias provenientes de la república de Bolivia. Así lo estableció una resolución conjunta de las secretarías de Hacienda, de Comercio y de Industria y Minería.

Las mercaderías comprendidas en la medida son éstas: cacao en grano, cacao en pasta, café en grano, cueros de cocodrilo crudos y salados, chatarra de fundición de hierro de acero (únicamente materia prima para la elaboración de acero o fundición); madera de cedro en tablas, tablones y tirantes, sin cepillar, madera de cedro, peterigy, trébol Cerejeira, imbuia y okume, en rollizos; maderas duras sudamericanas, en tablas o tablones, sin cepillar, fibra o pasta de madera, excluída alfa-celulosa y hoja de coca. La medida dispuesta alcanza a las mercaderías embarcadas con destino a la Argentina, entre el 1º de enero y el 30 de junio próximo.

En los considerandos de la resolución se expresa que, habiendo vencido el 31 de diciembre último, el plazo de vigencia de la exención del pago de recargos a la importación de diversos productos originarios y provenientes de Bolivia, y en razón de subsistir los motivos por los cuales fue dictada la medida señalada, corresponde prorrogar, por un plazo prudencial, el tratamiento acordado por las anteriores resoluciones.

**Envíos de uva y vinos a E. U.**

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — En el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto se activan los estudios destinados a posibilitar la apertura de mercados norteamericanos para los vinos y la uva de mesa argentinos. Las gestiones han sido iniciadas por los integrantes del comité de promoción del Instituto Nacional de Vitivinicultura.

Esos representantes mantuvieron, asimismo, entrevistas con el consejero comercial de la embajada de Estados Unidos.

# OPINIONES ACERCA DE LA CONVOCATORIA A COMICIOS

## *EL INTERVENTOR EN Bs. As. SOLIDARIZÓSE CON LA MEDIDA EN UN MENSAJE RADIAL*

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Los representantes de siete partidos políticos nucleados en la llamada "Asamblea de la civilidad", pidieron al ministro del Interior, Dr. Rodolfo Martínez, la reforma al Estatuto de los Partidos Políticos. Pusieron en manos del Dr. Martínez un extenso documento con las enmiendas que "deben realizarse".

Concurrieron a la entrevista, el Dr. Alberto Fonrouge, del Conservadorismo Popular; los Dres. Ideler Tonelli, de la UCRI; Emilio Carreira, del Partido Socialista Argentino (Casa del Pueblo); Arturo J. Mor Roig, de la Unión Cívica Radical del Pueblo; Enrique de Vedia, representante demócrata cristiano, y el delegado del Frente Justicialista, Rodolfo Tecera del Franco.

Aunque no concurrió se asoció al petitorio el Dr. Héctor Obligado, representante del Partido Federal, y que actuó como observador de las deliberaciones de la "Asamblea de la civilidad".

La reunión duró noventa y cinco minutos y, en su transcurso, los siete políticos expusieron la necesidad de modificar el estatuto, "para entrar en un camino de verdadera democracia y pacificación".

El Dr. Fonrouge fue el portavoz de los visitantes ante los cronistas, al terminar el diálogo con el ministro. Dijo que "la presentación no tiene espíritu crítico, sino de consulta", y añadió que "el Dr. Martínez ha recibido con especial atención las breves consideraciones que hemos formulado, haciendo gala de la característica que el país conoce, es decir, su simpático silencio".

Tras manifestar que el ministro "ha prometido estudiar la propuesta", el dirigente político fue consultado acerca de "qué actitud adoptarían los partidos en caso de no contemplarse el pedido".

Al respecto, señaló que "cada partido es dueño de resolver por sus medios la decisión a adoptar; Si lo que estimamos que es viable no es comprendido, se acarreará una nueva preocupación a los partidos políticos". Terminó diciendo: "Debo descontar que el Poder Ejecutivo deberá ser permeable a estas aspiraciones expresadas con toda sinceridad".

Las reformas que proyectan los políticos se destacan en el artículo quinto. Allí piden la supresión del término "o que promuevan la discordia entre los habitantes de la República".

Luego, en el artículo sexto del estatuto "debe sustituirse el inciso 8º por el siguiente: "No aceptar la jefatura o ingerencia de gobierno o partidos extranjeros ni designar en cargos directivos a personas inhabilitadas por las leyes electorales".

En el artículo vigésimooctavo del instrumento legal, la "Asamblea de la civilidad" pide la sustitución del primer párrafo de ese artículo por el siguiente: "No estarán obligados a solicitar autorización para funcionar los partidos que, en un distrito electoral cualquiera, hayan obtenido, en alguna de las tres últimas elecciones nacionales inclusive la de 1962, anulada por el Poder Ejecutivo, ya sea en los órdenes nacional, provincial o municipal, el 3 por ciento de los votos emitidos".

Por último, solicitan "la corrección del estatuto en todas aquellas disposiciones que aludan a la Justicia Nacional Electoral". Agrégase que "el Partido Socialista Argentino (Casa del Pueblo) estima que la justicia electoral creada debe continuar y, en consecuencia, deja expresamente asentada su opinión diferente en este aspecto".

## SERIA SITUACIÓN DE LAS INDUSTRIAS EN LA PATAGONIA

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Se ha conocido en esta capital una nota de la Unión Industrial Patagónica en la que anuncia que la mayoría de las industrias de franquicias, instaladas al sur del paralelo 42 están hoy paralizadas por el problema de la falta de entrega de materia prima, situación agravada en Chubut —dice— por el caso de perforaciones petroleras y el levantamiento de dos ramales ferroviarios".

La entidad dice que "por lo tanto, es preciso que las autoridades den un plan destinado a lograr una solución al problema".

# SE HAN REUNIDO ALTOS MANDOS DE LA AERONAUTICA

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Por espacio de sesenta minutos se reunieron en las últimas horas de la tarde de ayer los altos mandos de la Fuerza Aérea Argentina.

Consideraron exclusivamente "distintos asuntos del arma en relación con las medidas a adoptar para reducir efectivos".

Presidió las deliberaciones el titular de Aeronáutica, brigadier Eduardo Mc Loughlin.

**Licenciamiento de conscriptos en la Aeronáutica**

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — De acuerdo con lo resuelto oportunamente por la Secretaría de Aeronáutica, ayer comenzó a hacerse efectivo el licenciamiento de los soldados pertenecientes a la clase 1941. La medida alcanza solamente al cincuenta por ciento de los actualmente bajo bandera, estimándose que las tareas a tal efecto, quedarán finalizadas al término de la próxima semana.

En la mencionada secretaría de Estado se informó que dichas tareas se cumplen en todos los organismos y bases del arma y en la oportunidad, un jefe superior dirige la palabra a los soldados de baja, los cuales, posteriormente, en traje de civil, realizan un desfile ante la enseña patria y se dirigen a sus respectivos hogares.

## La CEPAL realizará su reunión en mayo en Mar del Plata

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Durante el mes de mayo próximo, —desde el seis hasta el 18— se realizará en Mar del Plata el X período de sesiones de la Comisión Económica para América Latina de las Naciones Unidas (CEPAL). El anuncio oficial agrega que las sesiones tendrán lugar en el hotel Provincial con asistencia de más de 150 delegados latinoamericanos y observadores de naciones europeas. Presidirá la sesión inaugural el ministro de Economía Dr. Eustaquio Méndez Delfino. Estará presente también el secretario ejecutivo de la CEPAL, Dr. Raúl Prebisch.

## A los contratos petrolero aludió Alberto Candioti

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — "El argumento de que es necesario cumplir con los compromisos contraídos por la Nación con el capitalismo extranjero no tiene validez. Esos contratos (petroleros), formalizados por un personero del presidente Frondizi, personero que no ejercía ningún cargo público, son malos, de insanable nulidad", manifestó el ex embajador Alberto M. Candioti. Destacó su aprobación por la conducta de "los cuatro ciudadanos patriotas que han tenido el gesto de renunciar al directorio de YPF al no lograr una declaración de insanable nulidad de los contratos y al comprobar la oposición del Poder Ejecutivo —dijo— hasta para la revisión total de las cláusulas de los convenios de entrega de nuestra inmensa riqueza petrolera.

Afirmó luego que "es deleznable el argumento de que al no cumplirse con los compromisos mal adquiridos el prestigio de la Nación se dañará y se nos negarán los créditos. Los capitalistas internacionales no logran contratos leoninos sabiendo que se violan las leyes y la Constitución de los países de economías deterioradas, y que no ignoran que para lograr sus fines debieran enlodarse en el fango de la corrupción, deben soportar como consecuencia de sus maniobras el repudio de los pueblos explotados y esperar que un día se declaren nulos, por gobernantes honestos, los convenios ignominiosamente ajustados".

Más adelante señaló que "la renuncia del ex vicepresidente de la República, Dr. Alejandro Gómez, es un ejemplo de la penetración confusionista corruptora. No fue exigida ni por los militares ni por el Senado, sino organizada por el presidente Frondizi y por el capitalismo petrolero foráneo, pues el Dr. Alejandro Gómez se oponía a los contratos petroleros de la vergüenza nacional y estaba a punto de hacer pública su disconformidad". Expresó más adelante: "Es penoso que el ministro de Economía haya dicho a los trabajadores que "si no logramos préstamos del exterior debemos ir pensando en dejar de ser un país libre".

"Aunque no la esperaba, la determinación del secretario de Energía y Combustibles al avasallar la autonomía de YPF —afirmó— era dado pensarla como cualquier otra arbitrariedad de este Poder Ejecutivo que es, simplemente, la continuación del gobierno de Frondizi".

# NORMAS PARA EL CONTROL BROMATOLÓGICO EN E. RÍOS

## *FUERON APROBADAS POR DECRETO DE LA INTERVENCIÓN FEDERAL*

PARANA, 17. — Oportunamente la jefatura de la División de Bromatología, dependiente de la subsecretaría de Salud Pública confeccionó y elevó a consideración de la superioridad un anteproyecto de reformas al régimen de multas y clausuras a fabricantes, industriales, comerciantes, etc., que infringieron la ley Nº 4.434.

A raíz de lo mencionado la intervención ha suscripto un decreto con fuerza de ley disponiendo, entre otras cosas lo siguiente: "Cuando un fabricante, expendedor o depositario de productos alimenticios o de consumo en general impida en cualquier forma que los funcionarios del Instituto Bromatológico realicen los procedimientos pertinentes, será castigado con multa que oscilará entre doscientos y cinco mil pesos.

"Si el impedimento fuera para la extracción de muestras, comisos, desnaturalización de productos, etc., el funcionario encargado del procedimiento solicitará el concurso de la fuerza pública para realizarlo, sin perjuicio de la penalidad que se establece precedentemente.

"En caso de reincidencia, la subsecretaría de Salud Pública podrá disponer la clausura del local.

"Todo fabricante o expendedor que haga uso de mercaderías, implementos, envases u otros utensilios empleados en la elaboración, intervenidos o depositados bajo su responsabilidad o destruya las estampillas o fajas de contralor, será castigado con multa que excederá en doscientos pesos, cuando menos, al valor de la mercadería en observación, sin perjuicio de que se decomise o inutilice el resto de la partida que aún hubiere.

"Posteriormente la medida del gobierno de la intervención federal determina las causas que pueden provocar la clausura de cualquier establecimiento".

**Designación de comisionado**

PARANA, 17. — Por decreto de la intervención federal, fue designado comisionado municipal en la ciudad de Nogoyá, el Sr. Pablo Daniel Surraco.

**Las contribuciones de la industria y el comercio**

PARANA, 17. — Pueden abonarse en el Banco Municipal los derechos y contribuciones correspondientes a la industria y al comercio.

Tal pago se hará en concepto de anticipo del 30 por ciento tomando como base lo abonado en el año 1962, cuya declaración jurada deberá ser presentada antes del 31 de marzo próximo.

### SAN CRISTOBAL

## El Círculo Egresados Universitarios eligió su comisión directiva

SAN CRISTOBAL, 17. — Realizó asamblea el Círculo de Egresados Universitarios escuchando el informe del presidente provisional doctor Héctor Corvi sobre la labor de organización de la entidad informe que fue aprobado.

Se eligió después la comisión definitiva para el período 1963-64; integrada en la forma siguiente: presidente, Ing. Osvaldo J. Campanella; vice, doctor Juan Dib; secretario, doctor Delfor Norberto Donnet; tesorero, Ing. Vicente Assensa.

**Lluvias:** En la semana pasada se registraron lluvias que alcanzaron una marca de 114 milímetros, reportando considerablemente beneficios para los campos, después de una intensa y larga sequía.

**Impuestos municipales:** Ha informado la comuna que el pago de los impuestos municipales y tasas por diversos servicios que se realice hasta el 28 del mes de febrero tendrán un descuento del 5 por ciento.

**Pavimento:** En esta semana según se anuncia, se reiniciarán los trabajos de pavimentación urbana en la tercera cuadra de la calle Alvear.

### RECREO

**Festival:** Ha organizado la comisión pro monumento a la madre, un festival a beneficio de la iniciativa, que se realizará en la casa quinta del señor F. Conti, el 20 del cte.

### SANTO TOME

**Iluminación.** — Agua y Energía ha procedido a colocar cinco focos en calle Libertad, abierta últimamente, en el tramo comprendido entre Esperanza y República de Chile; asimismo se continúa la instalación en otros barrios de acuerdo a los pedidos formulados oportunamente.

**Ferias francas.** — Vecinos de calle Centenario entre Sarmiento y Avellaneda gestionan ante las autoridades comunales, que se obligue a los feriantes que dejen la citada arteria en debidas condiciones de higiene los días de atención al público. La municipalidad ha dispuesto tomar cartas en el asunto.

### VILLA ANA

## Ha sido solicitada la intervención del gobierno ante serios problemas

VILLA ANA, 17. — Las fuerzas vivas de Villa Ana, en un memorial con más de 80 firmas de comerciantes, industriales, ganaderos, agricultores e instituciones sociales se han dirigido al interventor federal en procura de su mediación para solucionar las graves anomalías que soporta la población y que significan la ausencia y desaparición paulatina y total de los entes que configuran la estructura vital de todo pueblo organizado.

En primer término se señalan las acefalías producidas en los principales cargos públicos y así se solicita el urgente nombramiento de un interventor comunal en reemplazo del renunciante Dr. Hugo Obregón que hace tiempo se ha ausentado de la localidad. Para llenar este cargo se solicita la actuación de un inspector de comunas con el fin de determinar la solvencia moral y la capacidad de trabajo de la persona a designarse. Seguidamente se pide el nombramiento de un juez de paz eficiente y honesto en reemplazo del anterior Sr. Juan B. Ortiz.

El memorial señala como el más agudo problema el hecho de no contar toda la población con un médico residente y solicita el nombramiento, con toda la premura que la salud de la gente más necesitada demanda, de un médico que preste servicios permanentes en el hospital local. Esta situación configura un verdadero drama entre la gente humilde que debe resignarse al padecimiento y hasta deceso de familiares sin asistencia médica.

Seguidamente se solicita la actualización de haberes en concepto de subvención a la Comuna por parte de la Dirección de Agua y Energía para evitar la inminente suspensión del suministro de agua y corriente eléctrica por falta de recursos.

Se pide también la activación del camino que se está construyendo en el ramal ex Forestal en reemplazo de las vías del ferrocarril que fueran levantadas por dicha compañía, ya que sin dicho camino quedan aislados los principales establecimientos de producción forestal y agropecuaria de la zona. Por último señala el memorial la necesidad de reforzar los puentes de madera de la ruta V. Ana-V. Ocampo, que actualmente están soportando cargas excesivamente pesadas debido a que el tráfico de la Ruta 11 está suspendido y se ha desviado por dicho camino. Como se comprenderá, de dañarse alguno de estos puentes, quedaría totalmente impedido el tránsito de camiones que normalmente utilizan la ruta 11, con el consiguiente aislamiento para vastas zonas del país.

Es digno de destacar que las fuerzas vivas de Villa Ocampo han prestado su adhesión a este petitorio, enviando telegramas al gobierno provincial.

### SAN CARLOS CENTRO

## La pavimentación del tramo San Carlos Sud a Gálvez se gestiona

SAN CARLOS CENTRO, 17. — El comisionado en la comuna local ha invitado el comisionado municipal de la ciudad de Gálvez para realizar una reunión con las autoridades comunales de Loma Alta, Gessler, San Carlos Norte y Sud, delegados de los organismos comerciales e industriales y entidades de todo otro orden de las mismas localidades que se realizará en Gessler.

En la asamblea se considerarán los diversos aspectos de las gestiones relacionadas con la pavimentación del tramo San Carlos Sud a la ciudad de Gálvez, hoy en estudio por las dependencias viales.

Se espera la respuesta del comisionado municipal de Gálvez para fijar la fecha en que se realizará la citada reunión.

### HUMBERTO 1o.

## La provincia no abona a la comuna las cuotas impositivas atrasadas

HUMBERTO 1o., 17. — Es precaria la situación financiera que atraviesa la comuna ante la falta de pago por parte de la provincia, de las cuotas de participación impositiva, lo que impide a las autoridades comunales hacer frente a los compromisos contraídos con algunas firmas locales. De resultas de esta situación ha sufrido una paralización parcial el servicio de riego y la comuna no ha podido abonar los sueldos al personal.

Es de esperar que las autoridades provinciales adopten las disposiciones pertinentes para solucionar esta situación.

**Nombramiento.** — Con general simpatía ha sido recibida la designación del Dr. Leandro B. Ceruti para el cargo de rector del Instituto de Enseñanza Privada, incorporado al Instituto de enseñanza oficial "General San Martín" C. 40.

**Agropecuarias.** — Las precipitaciones pluviales registradas en este distrito —de incalculable valor— han reactivado la siembra de forrajes, y se ha reanimado el movimiento de los remates ferias, demostrándose real interés por la adquisición de haciendas para invernada con [...] considerados satisfactorios.

### RAFAELA

## El 26 celebraráse el cincuentenario de la declaración de ciudad

RAFAELA, 17. — La municipalidad se halla abocada a la tarea de organizar los actos del 50º aniversario de la declaración de ciudad, hecho acaecido el 26 de enero de 1913.

Colabora la comisión de cultura de la comuna, que tiene en trámite la realización de un espectáculo de carácter cultural.

Con un baile dedicado al pueblo que tendrá lugar en la vía pública culminarán los festejos con los que se recordará la elevación de Rafaela a la categoría de ciudad, hace 50 años.

**Obispo.** — Para fin de este mes se anuncia el regreso del obispo de Rafaela, Monseñor Vicente Zaspe, que ha concurrido a la primera parte del Concilio Ecuménico Vaticano II.

**Boletín.** — El Obispado de Rafaela ha puesto en circulación el Nº 4 del Boletín Eclesiástico el que contiene informaciones generales de la diócesis.

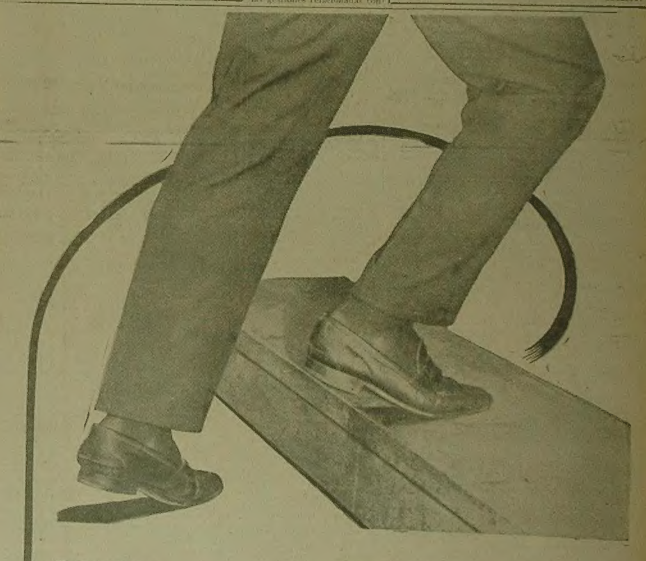
### SAN JUSTO

**Casamiento.** — En la mayor intimidad, en el domicilio de la novia, fue consagrado el enlace de la señorita Catalina R. Carena con el señor Feris Ismael Neme, siendo padrinos la señora María F. de Neme y el señor José Carena; testificaron el acto civil el señor Luis Pasquali y señora Nasha M. Neme de Pasquali. Los nuevos esposos se ausentaron por una temporada a Córdoba.











# EL LITORAL

Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918
Registro de la propiedad Intelectual No. 602.698
Director: Rimbó Caputto


## CENTENARIO DE LA JUSTICIA NACIONAL

La organización nacional trabajosamente lograda en 1853, al sancionarse en esta ciudad la Carta Fundamental, abrió el camino para la definitiva estructuración jurídica del país sobre la base del sistema representativo, republicano y federal de gobierno. Esta tarea demandó un nuevo esfuerzo, de casi una década, y con la incorporación de Buenos Aires a la Confederación y la elección para la primera magistratura del general Bartolomé Mitre, culmina ese proceso histórico, demorado pero de tan aleccionadora experiencia que posibilitó esa estabilización institucional tan necesaria para dotar al Estado de los instrumentos indispensables para su ordenada y eficiente gestión. Así se explica que a sólo cuatro días de asumir el cargo, aquel ilustre estadista, promulga la ley, que tuvo rápido trámite en el Congreso, por la que se organiza la Corte Suprema de Justicia y se inician los trámites para su instalación, que se concreta hace justamente un siglo con el juramento de los magistrados y la puesta en marcha del poder encargado de interpretar la ley y de velar por su fiel cumplimiento. De cómo ha funcionado este poder, de su gravitación en el quehacer nacional a través de esta primera centuria, está esa trayectoria que más allá de las vicisitudes, de los abusos y frustraciones, ha sobresalido como ejemplo de conducta y [illegible].

Aquella premisa de que sin una administración de justicia autónoma, equidistante de los otros poderes y reguladora de su equilibrio, el sistema republicano y la libertad, que es su esencia, carecen de virtualidad y perecen entre viejas fórmulas de ficción, ha tenido a través de la gestión de este alto tribunal una vigencia constructiva. Ni aquel episodio, que ya es anécdota, del enjuiciamiento y separación de sus miembros en 1946, que marca el comienzo de una conducción despótica y totalitaria que cerró su ciclo en 1955, ha empañado la labor de la Corte, cuya autoridad se mantiene a través de fallos y decisiones ejemplares. Podrán sus pronunciamientos, en determinadas instancias, no conformar intereses en pugna o particulares puntos de vista, pero son definitorios de una conducta que tiene por norte la preservación de derechos y garantías fundamentales para el individuo y la contención de todo abuso de poder capaz de hacer peligrar la libertad del individuo y la misma estabilidad de los otros poderes, cuyos conflictos deben ser resueltos en lo jurídico por aquel tribunal supremo.

La valoración exacta de sus tareas interpretativas de la Constitución y de la ley podría empañarse, a juicio de algunos, por esa escrupulosidad tan característica para distinguir entre los que son actos políticos de potestad o jurisdicción indelegable del Ejecutivo y los meramente administrativos sujetos a revisión.

Pero también, en este aspecto, la conducta de la Corte mantiene una tradición de equilibrio, de absoluto respeto y acatamiento al principio de la separación de los poderes. Sólo así se puede mantener una autoridad que al final presiona como fuerza moral, crea conciencia en la opinión pública y posibilita el funcionamiento normal de los poderes, cargando cada funcionario o magistrado que lo ejerce con su responsabilidad ante la historia y la ciudadanía de la que deriva su mandato. No se puede pretender más de un tribunal por el que han desfilado los más preclaros jurisconsultos, que ha aportado al país una jurisprudencia singularmente valiosa y que en el transcurso de un siglo ha interpretado la Constitución y la ley con ejemplar ecuanimidad, velando por el respeto de derechos y garantías que hacen a la humana convivencia y al ejercicio pleno de la libertad, que no es un ente abstracto sino una fórmula jurídica real y concreta sin la cual no progresa ni se perfecciona el hombre y menos aún las instituciones que ha creado para vivir en una comunidad civilizada.

## En breve iniciaríase la construcción de la terminal de ómnibus

El presidente de la Federación [illegible] de Entidades Vecinales, Sr. Juan Pelliciarini, informó que fue recibido en audiencia por el comisionado federal en la provincia, general Jorge Nocetti Campos, considerándose en la oportunidad aspectos relativos a la construcción de la estación terminal de ómnibus, en los terrenos adquiridos al gobierno nacional con ese objeto.

Según una información suministrada por el presidente de la referida federación, el comisionado le manifestó que es firme su decisión de dar solución al problema tan pronto como se obtengan de las autoridades nacionales las resoluciones que la provincia gestiona, como así también que se concrete la adquisición de los terrenos que están ubicados hacia la parte este de las instalaciones ocupadas por el ex ferrocarril Santa Fe.

Agregó el general Nocetti Campos, según nuestro informante, que había decidido que la ubicación de la nueva terminal se realice en los terrenos que ocupaba la estación del mencionado ferrocarril, con frente sobre calle Belgrano, donde dentro de pocos días habrán de iniciarse las obras, en su primera etapa, lo que permitirá librarlas al público inmediatamente después de estar concluidas. Para esas obras bastarían los terrenos ya adquiridos, y una vez transferidos a la provincia los otros que se gestionan, podrá ejecutarse la segunda etapa.

El Sr. Pelliciarini agradeció al interventor las decisiones adoptadas, que son —expresó— coincidentes con el pensamiento de la entidad vecinal, por cuanto ello permitirá la urbanización total de la zona.

## MUNICIPALES

### Designan comisionado municipal interino

Debiendo alejarse el comisionado municipal, teniente coronel Vicente R. Mariño, de la ciudad, por espacio de aproximadamente 15 días, la intervención federal, por decreto de la fecha, ha designado para ocupar tal cargo, en forma interina, al secretario de Gobierno de la comuna, Dr. Julio Tejerina.

El Dr. Tejerina también seguirá atendiendo dicha secretaría.

**Prohibición de estacionar**

La Dirección de Policía Municipal recuerda a los conductores que está prohibido el estacionamiento en calle Avellaneda desde Catamarca a Chacabuco, en razón de las recientes obras de repavimentación.

**Inspección de trabajos**

Esta mañana, el comisionado municipal, acompañado por los secretarios de Gobierno y de Obras Públicas, Ing. Raúl A. Diego, visitó diversos trabajos en ejecución. Primeramente observó las tareas de pavimentación que se realizan en la avenida Freyre entre J. J. Paso y Entre Ríos, para luego hacer lo propio con las obras de colocación de adoquines en Rioja y Juan Díaz de Solís, la construcción de nuevas galerías de nichos en el cementerio, las tareas de bacheo en la avenida Leandro N. Alem y otras obras públicas.

Posteriormente, dichos fun[illegible]

... cionarios se trasladaron al distrito La Guardia, donde se interiorizaron de algunas necesidades, para luego seguir viaje a San José del Rincón, donde observaron el balneario público y otros lugares.

## UNIVERSITARIAS

### UNIVERSIDAD NACIONAL DEL LITORAL

**Becas en Uruguay**

Hasta el próximo día 24 del corriente a las 12, se reciben en la secretaría general de la Universidad, las solicitudes para optar a una beca entera y dos medias becas, ofrecidas por la Universidad de la República del Uruguay a alumnos y egresados del Litoral, para participar en los Cursos Internacionales de Verano. Estos versarán sobre el tema: "Universidad, enseñanza e investigación" y se realizarán en Montevideo del 4 al 22 de febrero próximo.

Se recomienda a los interesados que deben acompañar su pedido con toda la documentación de los antecedentes invocados.

**Departamento de profilaxis**

Recuerda la sección Santa Fe del Departamento de Profilaxis a los interesados en ingresar a la Universidad, en las distintas facultades o escuelas, la obligación del examen médico y odontológico. Los interesados deben concurrir personalmente a la sede del departamento que funciona en el edificio de la Universidad, todos los días hábiles de 8.30 a 12.30.

## SE PUBLICÓ EL DIA...

### 17 de enero de 1928

"El transporte de la cosecha" se titulaba el editorial. "La lentitud con que se efectúa el acarreo del trigo y del lino —expresaba— destinados a la exportación por el puerto local, motiva las justas quejas de diversos comerciantes de esta ciudad y del interior de la provincia, las que en general son dirigidas hacia la administración de los ferrocarriles encargados de tal cometido. Es imprescindible que esta situación sea normalizada, pues ha podido comprobarse que en una de estas empresas ferroviarias el déficit de vagones alcanza a cifras verdaderamente alarmantes, lo cual va en perjuicio de los productores y de la provincia".

—Una información de nuestro medio consignaba que por decreto dado a publicidad en la fecha, había sido designado por un nuevo período por el Poder Ejecutivo provincial, el Sr. Egidio Caffarati, como presidente del Banco Provincial, casa Santa Fe.

—Desde la ciudad de Buenos Aires, otro despacho telegráfico daba cuenta de que se consideraban bien encaminadas las gestiones que llevaban a cabo importadores de maderas de Chile, con el objeto de incrementar su introducción a nuestro país, a menores costos.

—Desde el exterior, un cable fechado en Lima anticipaba que sería firmado un convenio entre el gobierno peruano y la compañía Frederick Snare Corporation para efectuar mejoras en el puerto del Callao y convertirlo así en uno de los más importantes de Sudamérica.

### 17 de enero de 1938

—Anunciaba el diario que hoy había sido designado por el Poder Ejecutivo provincial, intendente municipal en Rosario el Sr. Jorge Palacios, quien se venía desempeñando como presidente del Banco Provincial en la mencionada ciudad.

—Otra noticia de nuestro medio informaba que esta noche sería inaugurado oficialmente la ampliación del servicio de alumbrado eléctrico en Villa Guadalupe, el que beneficiaría a diversos barrios densamente poblados.

—Desde Buenos Aires otra noticia daba cuenta de que a bordo de la motonave italiana "Neptunia" había regresad al país, procedente de El Cairo, el médico argentino, Dr. J. Belltiere, quien representara a la Argentina en el quinto congreso oftalmológico realizado en la mencionada ciudad egipcia.

—Un cable fechado en París hacía saber que el Sr. Camille Chautemps había iniciado hoy gestiones con el objeto de constituir el nuevo gabinete francés, luego de los fracasos de Bonnet y León Blum.

*—NUESTRO EDITORIAL. — Acerca del estado sanitario de los pobladores del norte santafesino, el cual había sido estimado como sumamente deficiente por un profesional que en gira oficial había recorrido detenidamente dicha zona de nuestra provincia, recogiendo detalles alarmantes sobre mortalidad y carencia de asistencia médica, expresaba el diario en su editorial que ahora tenían la palabra las autoridades sanitarias competentes, las cuales debían tratar por todos los medios de solucionar un problema social de tal magnitud que trascendía los límites geográficos de Santa Fe para asumir característi[cas de mal nacional].*

## Debe apresurarse la confección del texto ordenado de tránsito

El funcionamiento del Tribunal Municipal de Faltas en forma regular, ha puesto de manifiesto la necesidad, por lo demás puntualizada en diversas ocasiones por los funcionarios del Departamento Ejecutivo, de que se proceda al ordenamiento, en un texto único simplificado, de la multitud de normas que regían, en el ámbito de la ciudad, el movimiento de vehículos.

Dado que no se trata meramente de un ordenamiento sino de la reforma de la ordenanza 4.508 (reglamento general de tránsito) que en muchos aspectos es totalmente inactual y que tampoco prevé situaciones que origina la complejidad del tránsito moderno, se creó —de esto hace mucho tiempo— una comisión especial encargada de realizar tal cometido, integrada por funcionarios municipales y de otras reparticiones e instituciones vinculadas con la materia.

La citada comisión finalizó su labor hace dos meses, elevando al Departamento Ejecutivo un anteproyecto de ordenanza cuya elaboración le demandó un prolongado estudio que abarcó cantidad de disposiciones sobre tránsito que rigen en importantes ciudades del país, buscándose lograr un compendio de disposiciones claras que contemplen las multitud de situaciones que la complejidad del movimiento de vehículos plantea en una ciudad populosa.

Resulta a todas luces necesario que el Departamento Ejecutivo apresure el estudio de este anteproyecto, a fin de darle sanción y, consecuentemente, dar a la ciudad el reglamento de tránsito que imprescindiblemente requiere. Este reglamento, como lo hacen las municipalidades de las grandes ciudades, debe ser impreso en forma de manual y distribuido obligatoriamente a los conductores de vehículos, gratuitamente o bien por una suma módica, en el momento del patentamiento o cualquier otro trámite relacionado con la posesión o manejo de un vehículo.

De tal manera nadie que circule con un vehículo por la vía pública podrá aducir, desconocimiento de tal o cual norma, posibilitando la función de los inspectores municipales al educar al conductor en el conocimiento de las reglamentaciones y, por ende, facilitando enormemente la labor que cumple el Tribunal Municipal de Faltas.

## Recomiendan aplicar la vacuna antipolio

Con motivo de la denuncia de varios casos de poliomielitis en nuestra provincia, cuya aparición corresponde, por otra parte, a la época habitual del año en que recrudece esta enfermedad, el Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social, dispuso recomendar muy especialmente la vacunación antipoliomielítica a todos los niños después del segundo mes de edad y a las embarazadas luego del quinto mes, que no hayan sido vacunadas.

Aconseja, asimismo, revacunar con una dosis anual a los niños que hayan completado las tres aplicaciones, con lo que se consigue elevar el nivel de protección que ofrece la vacuna.

A los efectos de facilitar la aplicación de este vital medio de prevención a la población de diversos puntos de la provincia, las autoridades sanitarias han dispuesto el envío de importantes partidas, así como las instrucciones pertinentes a las siguientes localidades: Laguna Paiva, Pilar, Humberto 1º, Sunchales, Rafaela, Reconquista, Colonia Rosa, Barrancas, Villa Ocampo, Helvecia, Santa Rosa, San Justo, San Cristóbal, San Jorge y Tostado, donde se practica la vacunación en los centros sanitarios asistenciales dependientes del Ministerio de Salud Pública.

## Será reforzado pasado mañana el servicio de pasajeros a Retiro

Informa la superintendencia de tráfico del ferrocarril nacional "General Belgrano", que el servicio de pasajeros Santa Fe - Retiro, será reforzado el próximo sábado, haciendo correr un coche motor más, con capacidad para 153 pasajeros, que partirá de la estación local a las 17.55.

Se ha adoptado esta decisión teniendo en cuenta que con motivo del paro que se cumplirá mañana, la demanda de pasajes habrá de ser muy superior a lo que es normal.

## PORTUARIAS

### La nave noruega "Horn Blower", arribará el día 20 a nuestra capital

El domingo venidero arribará a la estación marítima santafesina el ultramarino de bandera noruega "Horn Blower", que ya operara en nuestra ciudad en el transcurso del año anterior.

La nave, consignada a la agencia marítima Norman, cargará en sus bodegas una importante partida de aceite de lino con destino a puertos del exterior. Mientras tanto, continúa cargando concentrado de cinc la motonave polaca "Wyspayatnski", que permanecerá en nuestro medio realizando esas tareas hasta el lunes venidero.

## Recibirán a delegados ganaderos en la Junta Nacional de Carnes

Ha informado la secretaría de la Sociedad Rural que la comisión designada en la asamblea de ganaderos que se llevó a cabo en la sede social el martes último, se trasladará a la capital federal la próxima semana, pues las autoridades de la Junta Nacional de Carnes han comunicado que recibirá en audiencia a los productores santafesinos el jueves 24.

Como se recordará, dicha comisión fue integrada por los señores Albino Lazzarini, Aquiles Allevi, Abraham Reskin, Adolfo Castignani y doctores Luis Alberto Candioti y Horacio Cursack y su misión consiste en gestionar de la Junta, la ampliación del plazo relativo al ofrecimiento de aquel organismo para instalar en la zona, cámaras frías o frigoríficos, mediante préstamos de fomento.

## Ha caído en total abandono la planta de abonos municipal

**Urge una pronta decisión**

El problema sanitario que crean los basurales y el social de los cirujas, que es consecuencia de aquel, pensó ser resuelto en esta ciudad, como lo ha sido en otras, con el funcionamiento de una planta de abonos que absorbiera la totalidad de los residuos domiciliarios.

Sancionada por el Concejo Deliberante la pertinente ordenanza, el Departamento Ejecutivo municipal, en su oportunidad, arbitró los medios necesarios para llevar a la práctica una iniciativa de tanta importancia, lográndose, en término no muy prolongado, si se tiene en cuenta las demoras que suelen experimentar las obras que encara directamente la administración comunal, la construcción del local y la instalación de diversas maquinarias de la futura planta de abonos, en Piquete Norte, próximo al límite del municipio.

**Eficiente labor**

Logrado en buena medida el equipamiento del establecimiento, con maquinarias y elementos que en muchos casos fueron fabricados en los mismos talleres municipales y formado un plantel de operarios con personal comunal, la planta, si bien limitada en su capacidad, comenzó a trabajar y aunque el producto obtenido fue una elaboración experimental, en reducidas cantidades, tuvo amplia aceptación entre el público, haciéndose ventas por un importe de $ 36.000 en un par de días.

No obstante este ensayo auspicioso, la Intendencia consideró que el mantenimiento de la planta dentro de la administración municipal, no resultaría conveniente desde el punto de vista financiero, porque era menester hacer algunas costosas inversiones para darle su capacidad total de trabajo, y procedió a licitar su explotación. Esto ocurrió en el mes de octubre del año anterior, y desde esa fecha el establecimiento fue dejado en el más completo abandono, desmembrado el equipo de personal y sin otra custodia que un sereno, sin realizarse tarea alguna de conservación y limpieza de las maquinarias.

**Necesaria solución**

Como no podía ser de otra manera, este total abandono en que ha caído el establecimiento, está provocando el paulatino deterioro de las máquinas, varias de las cuales se encuentran a la intemperie, como el caso de una cinta transportadora costosa, que ya está prácticamente inutilizable, motores y otros elementos no menos valiosos.

Creemos que corresponde dar una salida pronto y definitivamente a este problema. O bien la municipalidad resuelve respecto de la licitación y pasa su explotación a manos privadas, o se decide a retornar al sistema anterior de empresa municipal. Porque resulta realmente lamentable que una iniciativa de tanta importancia para la población, que soporta el tremendo problema de los basurales, resulte malograda por inercia o falta de decisión del poder municipal, de encarar una situación que tantas implicancias tiene en la vida de la ciudad.

## Ofrece ALPI becas para seguir cursos médicos en la capital federal

ALPI de Santa Fe ofrece las siguientes becas disponibles para seguir cursos en la capital federal: para médico, curso de especialización en rehabilitación, con una duración de 18 a 24 meses; alojamiento, comida y $ 15.000 mensuales. Para terapista ocupacional con una duración de tres años.

Los interesados pueden recabar condiciones y mayores informes en la sede de la entidad, 1º Junta 3033, Tel. 15787; de lunes a viernes, en el horario de 9.30 a 11 y de 16 a 18, pudiendo hacerlo los médicos por correspondencia. La inscripción quedará cerrada el 25 del corriente.

## Llaman a inscribirse para integrar planes de difusión cultural

El Ministerio de Educación y Cultura, por intermedio de la Dirección General de Cultura, efectúa un único llamado a inscripción para aquellas agrupaciones artísticas que deseen integrar los planes de difusión para el corriente año.

Los interesados podrán solicitar y llenar las fichas respectivas, en la sede de la Dirección General de Cultura, 4 de Enero 1510, Santa Fe, en el horario de 9 a 12, o en la Escuela de Bellas Artes, San Martín 474, Rosario, en el mismo horario.

Las inscripciones pueden hacerse en las especialidades siguientes: coros, teatros independientes y/o vocacionales, teatros para niños, conjuntos vocales, solistas, dúos, tríos, cuartetos y quintetos de música en todos los instrumentos, conjuntos musicales y/o vocales folklóricos y teatros de títeres.

El período de inscripción está abierto desde el 16 del actual hasta el 15 de febrero próximo, reservándose la Dirección de Cultura el derecho de selección entre las agrupaciones inscriptas.

## Movimiento político

### Se entrevistaron con el titular de Gobierno dirigentes de la UCRP

El presidente del Comité Provincial de la Unión Cívica Radical del Pueblo, Sr. Salvador Damiani, acompañado por el Dr. Clemente Sañudo Freyre (convencional nacional) y el Sr. Carlos Guido Spina (h.), vice presidente de la convención provincial, entrevistó al ministro de Gobierno Dr. Manuel A. Cabrera, a quién solicitaron que previo a ser emitido el decreto de convocatoria a elecciones en la provincia, se haga conocer a los partidos políticos el anteproyecto correspondiente para que los mismos puedan formular sus observaciones, colaborando así con la perfectibilidad y juridicidad del mismo.

Solicitó, asimismo, que el decreto de convocatoria se adecúe al último censo de población, en especial en lo que se refiere a la determinación de bancas en los consejos deliberantes y comisiones de fomento.

**UNION CIVICA RADICAL INTRANSIGENTE**

El delegado reorganizador de la Unión Cívica Radical Intransigente en el departamento La Capital, Dr. Danilo Kilibarda, recuerda a los delegados en las seccionales y distritos que el próximo domingo expira el plazo establecido para la afiliación y que los registros deben cerrarse indefectiblemente a una hora fija, concordante con el horario pre establecido por cada comité para la realización de esa tarea.

**Reunión de la juventud.** — Mañana a las 21 y para tratar asuntos partidarios se llevará a cabo en la sede del comité departamental una reunión de la juventud.

**Asamblea en Llambi Campbell.** — El delegado reorganizador en el distrito Llambi Campbell, Sr. Carlos M. Razzi, ha convocado a asamblea general de afiliados y simpatizantes, para el próximo sábado a las 18.30.

**Centro Femenino de la 10a.** — Las mujeres ucristas de la Sección 10a. realizaron en horas de la tarde del día anterior una reunión, en cuyo transcurso resolvieron dejar constituido un Centro Femenino, comunicando que reciben adhesiones en el domicilio de Luciano Torrent 2808.

**Movimiento Nacional y Combatiente**

El Movimiento Nacional y Combatiente de la UCRI, con la firma del Dr. Bernardo Schweizer, integrante de la junta central de dicha agrupación partidaria, ha emitido un comunicado en el cual expresa que "el frente nacional y popular propugnado por el movimiento ha ganado en la ciudadanía, conciencia de su indispensable concreción y la UCRI tendrá que dar su palabra definitiva por medio de su convención nacional. Una necesidad histórica llevará a la UCRI al apoyo fervoroso del frente, integrado por fuerzas políticas afines al servicio de la paz nacional y de la restauración constitucional, sin proscriptos ni restricciones de ninguna naturaleza. Para que esta levantada conducta no ofrezca blanco a la suspicacia —y hasta tanto la convención se pronuncie— el Movimiento Nacional y Combatiente bregará contra el lanzamiento de candidaturas anticipadas que inhabilitarían éticamente a la UCRI para propiciar el frente".

## Escuela de Servicio Social

**Está abierta la inscripción**

Se encuentra abierta la inscripción para la carrera de asistencia social en la Escuela de Servicio Social de nuestra ciudad. Los aspirantes deberán presentar su documentación cualquier día hábil de 17 a 20 hasta el 15 de marzo.

Los requisitos que deben satisfacerse son: certificado de estudios secundarios, certificado de buena conducta, de salud y aptitud física, cédula de identidad.

Antes de la inscripción definitiva, cada aspirante deberá realizar la entrevista de admisión, con un profesional asistente social de la escuela.

## Serían aumentados los sueldos del personal de la administración

El Sindicato Unico de Empleados Públicos de la Provincia en un comunicado dado el día de ayer expresa lo siguiente:

"Habrá aumento de sueldos para los empleados públicos. En la fecha, el Sindicato Unico de Empleados Públicos entrevistó al interventor federal, haciéndole presente la inquietud de los agentes, dado los bajos sueldos que perciben. El interventor manifestó conocer dicha situación y prometió realizar un amplio estudio de las finanzas provinciales, con el propósito de acordar el máximo de aumento posible en las retribuciones".

"Con relación al incentivado manifestó el general Nocetti Campos que se estudia la posibilidad de transformar dicho régimen en bonificación por asistencia completa". Asimismo se lo interesó acerca del problema de las porteras provinciales que sin motivo alguno fueron excluidas del incentivado en el año 1962. Sobre este particular dijo el interventor que "conversaría con el ministro del ramo".

## Hechos y cosas

Todavía estamos bajo esta alentadora impresión de esperanza renovada, producida como resultante de la presencia del año que recién se inicia, y como tantas otras veces, de frente a ese futuro inmediato, misterioso y hondo, que nos inquieta y que nos incita, se nos ocurre echar una mirada a nuestro alrededor como si pretendiéramos orientarnos o como si quisiéramos afirmar nuestros pies en la senda de la vida, para retomar el impulso y el ánimo que nos ha ido restando la lucha diaria a medida que los días transcurrieron y mientras fuimos dejando atrás las ilusiones, los sueños y las esperanzas quebradas con mayor o menor incidencia en nuestra entereza.

Indudablemente la vida posee un valor propio que le es ineludible y que conforma la raíz de su afirmación, de su proyección y de su permanencia. Sin embargo, el hombre ha logrado a través de su prodigiosa evolución, colocarse por encima del imperativo de la naturaleza y fuera del alcance absoluto de sus designios. Sus propósitos, su determinación y el empeño puesto en juego para que se cumpla el destino que él se crea, adquieren un valor ponderable y decisivo, no sólo para la concreción de su propia felicidad, sino para engendrar los medios que la propicien en el seno de la sociedad de que forma parte. El aporte individual —orientado con sentido altruista y desinteresado— para alcanzar el equilibrio y la armonía, produce la calidad cultural, la solidez y la estabilidad que todo núcleo social civilizado y progresista necesita para su normal desarrollo.

Este año nos encuentra en una encrucijada. El libre juego de las pasiones nos ha colocado, luego de un proceso en el que intervinieron factores de distinta índole y donde gravitaron, por encima de todos ellos, los intereses personales o de grupos, en una situación tal que puede arrastrarnos a la anarquía y al caos, a poco que nuestra incomprensión y nuestra irresponsabilidad no nos permita valorar el interés nacional en su justa medida y mantengamos nuestra actitud de intransigencia o de insensibilidad ante los hechos que pueden resultar decisivos para nuestro futuro.

Todo hace suponer que a corto plazo se nos ofrecerá la oportunidad de encontrar el camino de la recuperación integral del país, por donde podremos lograr no sólo el florecimiento económico que responda a las exigencias de la época y que esté de acuerdo con las posibilidades que otorgan a nuestro potencial, la juventud y las reservas de nuestro pueblo, sino —y esto es lo más importante, fundamental y trascendente— la integridad y la validez ciudadana, la madurez que nos permita alcanzar el verdadero sentido de la libertad y de la democracia y la serenidad que consienta anteponer los intereses comunes a los propios y velar por la prosperidad de la nación y por el libre desarrollo de sus instituciones.

El espíritu de libertad que nos alienta —acervo de nuestra idiosincrasia y consecuencia de nuestro origen y de las condiciones físicas de nuestro suelo extendido y abierto a los cuatro rumbos— nos induce a usar y abusar de esa libertad nativa sin detenernos a discriminar los distintos matices en que puede encuadrar nuestra natural inclinación, ni a medir las consecuencias posibles de una actitud desorbitada que afecte a la armonía de la vida nacional. La experiencia que hemos recogido en estos últimos años tan matizados de hechos contradictorios e injustificables, que llevaron al pueblo a un escepticismo yacente o que lo ubicaron en una actitud de oposición sistemática e indiscriminada y cuyos resultados estamos soportando y sufriendo, nos obliga a reflexionar para sacar conclusiones que puedan servirnos para orientar nuestros deseos y nuestros esfuerzos en un sentido de positivo bien público. La contribución individual para que el esfuerzo nacional adquiera su mayor proyección, no significa un renunciamiento a los ideales políticos y sociales de cada uno, ya que dentro de un legítimo ordenamiento democrático pueden armonizar distintas tendencias y orientaciones sin menoscabo de su integridad y sin alterar su vigencia.

Todos los sectores del pueblo deben sentirse comprometidos por igual en este afán de recuperación de nuestra verdadera personalidad política y de nuestra capacidad económica.

## CASA DE GOBIERNO

### MINISTERIO DE GOBIERNO, JUSTICIA Y CULTO

**El hogar de Tránsito**

Poco después de mediodía el ministro, Dr. Manuel A. Cabrera, conversó con el ministro de Salud Pública y B. Social, Dr. Guillermo Federico Cervera, y el jefe de policía de la provincia, coronel Heriberto Kurt Brenner, acerca de diversos problemas relacionados con el funcionamiento del Hogar de Tránsito de esta ciudad y en modo especial todo lo atinente al alojamiento de internadas en el mismo.

**Comisionado de Villa Constitución**

El comisionado municipal de Villa Constitución acompañado por el secretario de Obras Públicas de la Municipalidad entrevistaron al ministro de Gobierno a quien hicieron entrega de un memorial y proyecto de creación del Instituto Municipal de la Vivienda de Villa Constitución, tendiente a la construcción de viviendas para 200 familias. Estas viviendas serían levantadas en un predio de 32 hectáreas en aquella ciudad.

**Escuela al Aire Libre**

Conjuntamente con la directora y miembros de la asociación cooperadora de la Escuela al Aire Libre de esta ciudad, el Dr. Cabrera, que ejerce interinamente las funciones de ministro de Educación y Cultura consideró diversas cuestiones vinculadas al funcionamiento de dicho instituto escolar.

## Motiva protestas una medida adoptada por un instituto médico

Setenta y cuatro abonados del Instituto del Diagnóstico, residentes en Laguna Paiva, se han dirigido al presidente del Colegio Médico de la [illegible]ipción, manifestando su sorpresa ante "la comunicación del Instituto, donde se nos notifica que nuestras fichas quedan canceladas, por disposición de ese Colegio Médico".

"Somos en gran mayoría —prosigue— abonados de diez, veinte y más de veinticinco años de cotizantes y algunos hemos pasado ya el límite de edad permitida para ingresar a otras sociedades de servicios médicos. En qué situación quedamos ahora?" Señalan luego que dicha medida se toma en momentos en que la asistencia y remedios se han encarecido hasta quedar fuera del alcance de los presupuestos modestos. "En Laguna Paiva —agregan— no hay servicio médico de ninguna clase, salvo siete facultativos particulares y el Hospital Rural que atiende únicamente casos de urgencia y solamente pueden acudir a él pacientes con certificado de pobreza". En qué condiciones quedamos aquellos que veníamos aportando una cuota, para en caso de necesidad poder ser asistidos?".

Apelan luego a los sentimientos y experiencia de hombres que "están en diario contacto con la enfermedad" agregando que no se oponen a un aumento de la cuota o al pago de porcentajes sobre los remedios, si se trata del factor económico. Señalan luego que si la medida tiende a beneficiar a los facultativos residentes en Laguna Paiva, no se acude a ellos en casos de enfermedades que necesitan especialistas o internación, cuidados que aquellos no pueden dar. "Por todo ello —expresan finalmente— es que esperamos se revea esta medida, que consideramos injusta".

## Suscribirán mañana un convenio con la Univ. Católica de Santa Fe

En el despacho del interventor federal, general Jorge Nocetti Campos, será firmado mañana a las 11 un convenio entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería, representado por su titular, ingeniero Carlos E. Lanús, y la Universidad Católica de Santa Fe, representada por su rector, presbítero Andrés D. Reghenaz, por el cual esta casa de estudios superiores cooperará, a través de su Facultad de Agronomía y Veterinaria, en la labor técnica de la mencionada secretaría de Estado, tendiente a incrementar la producción agropecuaria y mejorar su calidad.

Establece al respecto el convenio que la Universidad Católica comunicará los estudios e investigaciones [illegible] de sus cátedras e instituciones, como así también pondrá a disposición del Ministerio de Agricultura y [illegible] becas anuales, una para cada escuela, a tenor de lo que establece el reglamento orgánico de dicha casa y las normas que el mencionado organismo oficial fije en su oportunidad. A su vez, este ministerio concurrirá a facilitar la labor de la Facultad de Agronomía y Veterinaria mediante su personal especializado, instalaciones, equipos, viveros y laboratorios, en la medida en que sus posibilidades lo permitan, destacándose que el presente acuerdo no lleva finalidad alguna de lucro, sino de bien general, de modo que las prestaciones de cada una de las partes no serán objeto de cotización pecuniaria alguna.

El convenio especifica, asimismo, que el uso de equipos, laboratorios, etc., por parte de profesores o alumnos de la Universidad Católica se hará bajo la vigilancia del personal especializado del Ministerio de Agricultura y Ganadería, y que dicha universidad abonará los [illegible] con motivo de ensayos o experiencias que exijan materiales especiales, de los cuales el ministerio no disponga.

Por último, se establece que a los efectos de procurar el más [illegible] te acuerdo, ambas partes podrán designar una comisión o equipo [illegible] convenio, [illegible] años, [illegible] prorrogado por igual período, y así sucesivamente, si no es denunciado por alguna de las partes, aplicándose, respecto de lo no previsto expresamente, en forma subsidiaria lo establecido en el convenio celebrado entre la provincia y la Universidad Nacional del Litoral el 11 de mayo de 1960, relativo a una cooperación similar.

## Inspección Nacional de Escuelas

**Junta de Clasificación de Santa Fe**

La Junta de Clasificación de Santa Fe, ha dado a conocer un comunicado en el que informa que la Dirección Técnica General de Escuelas Hogares, llama por primera vez a concurso, para proveer el cargo de [illegible] de la Escuela Hogar Nº [illegible] de Granadero Baigorria (Pcia. de Santa Fe), y otros en distintos puntos del país. La resolución establece que la Junta de Clasificación integre la nómina de candidatos a jurados de antecedentes y oposición.

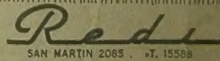
Los que deseen optar a dicho cargo deberán presentar su solicitud y documentación respectiva, personalmente o por correspondencia certificada u otro medio responsable, en la sede de la Inspección Seccional Nacional de Escuelas correspondiente. El llamado a concurso de antecedentes y oposición quedará abierto por el término de 20 días hábiles, a partir del 30 del corriente.

## Una estafeta postal y buzones piden para el barrio Centenario

En una nota [illegible] por las autoridades de la Unidad Piloto Materni—infantil del Barrio Centenario al jefe del 5º distrito de Correos y Telecomunicaciones con asiento en esta ciudad se le solicita la habilitación de una estafeta postal y [illegible] en ese populoso [illegible] de nuestra capital.





# Recuerdo de una fecha y una realidad...

Vista aérea de la planta industrial de Automotriz Santa Fe

Cuando a fines de 1961, llevados por nuestra curiosidad periodística, llegamos a la planta de Industria Automotriz Santa Fe, en Sauce Viejo, ya las altas estructuras de las nuevas instalaciones que entonces comenzaban a levantarse, preanunciaban una grandeza que, sin embargo, no podía medirse en toda su magnitud.

Hace unos días hemos vuelto, y si en aquel momento no pudimos darnos cuenta con precisión de lo que serían esos 40.000 metros que se estaban cubriendo, ahora nuestra sorpresa fue mayor al comprobar todo lo que se hizo para que Santa Fe se siga llamando, cada vez con mayor propiedad, "la ciudad del Auto Unión".

### Recuerdo de una fecha

Mientras penetrábamos en el amplio hall de recepción y a nuestro lado se movían diligentemente técnicos y empleados administrativos, vino a nuestra memoria una fecha: 9 de febrero de 1960, día en que el primer cajón conteniendo los elementos necesarios para la fabricación de los coches, llegó al puerto de Santa Fe. Entonces dijimos textualmente, que el acto no representaba el mero simbolismo de recibir el primer cajón procedente de Alemania, sino que se trataba, ni más ni menos, de la puesta en marcha de la industria del automóvil en nuestra provincia, con planes serios y responsables.

Como siempre ocurre, cuando se emprenden empresas de vastas magnitudes —y ésta lo era— no faltaron los incrédulos que aseguraron que todo se iba a reducir al armado, como de un rompecabezas, de las piezas que remitieran desde Europa; y no faltaron los que agregaron que el armado se iba a hacer mal, llenando de desprestigio a la fábrica de Düsseldorf.

¿Haría falta desmentir todo lo que se dijo y se pensó entonces? Ciertamente que no, porque cuando la realidad actual es tan evidente, cuando se va hacia adelante con fe, todos las dudas se disipan y la verdad habla por sí misma.

**Del verde campesino al gris del cemento**

Media algo más que el paso de una tonalidad a otra. Hay algo así como el signo de una época que sabe de máquinas, de altas y vigorosas estructuras, de atrevidos alardes del ingenio humano. Allá al este, el río sigue corriendo lento y milenario; en las suaves barrancas algún ceibo muestra los desgarros de cien crecientes que pusieron al descubierto sus raíces; los "negruchos" revolotean libres, ebrios de libertad... Pero algo ha cambiado. Aquel verde uniforme de la suave campiña santafesina ha cedido un amplio espacio de su monotonía; y allí unos hombres que hablaban poco, pero que hacían mucho, levantaron las grises estructuras de cemento que ahora albergan a esa verdadera colmena de hombres que modelan y pulen la chapa, que le dan suaves colores y que, pieza a pieza, criollas casi todas, dan forma a "la pequeña maravilla", ya definitivamente santafesina. Milagro de un campo que en su prodigalidad, dio algo más que cereales.

Con el recuerdo de aquel cajón descendiendo de la cubierta del barco para tocar tierra santafesina, seguimos caminando por el interior de la nave principal de la fábrica. Cuesta creer que en un recinto donde se fabrican íntegros 30 vehículos diarios, pueda reinar el orden y la pulcritud que nos es dable observar a cada paso.

A nuestra vista, aparecen las modernas maquinarias, fabricadas especialmente para IASFSA en Europa, con las cuales es posible realizar, en el mínimo de tiempo, las tareas más delicadas de la parte mecánica de los motores, tales como el usinado de los blocks y otras operaciones no menos importantes y delicadas, que han permitido que los vehículos fabricados en Sauce Viejo, cuenten ya con un 72% de partes producidas en el país por la propia fábrica y por industrias subsidiarias argentinas, muchas de ellas santafesinas.

A medida que observábamos todo esto y que un atento ejecutivo nos explicaba cada uno de los procesos de fabricación, seguíamos teniendo presente aquel 9 de febrero de 1960. Todavía no se han cumplido 3 años y lo ya realizado supera con creces los cálculos optimistas, que prudentemente se trazaron quienes tuvieron fe en la industria automotriz argentina.

### De sorpresa en sorpresa

Por todos lados, en perfecto orden, aparecen versiones del "Das Kleine Wunder" ("la pequeña maravilla") cuyas iniciales han hecho famosas en el mundo entero a la sigla DKW. Los lujosos y sobrios sedan 4 puertas 1000 S, la Rural Universal y los utilitarios Frontales en sus diversas versiones se ofrecen a nuestra vista en distintas etapas de su fabricación. Dentro de poco rodarán por todas las rutas de la Patria, llevando el mensaje de la tierra santafesina. Y así, conversando con algunos de los integrantes del millar de obreros y empleados que forman la gran familia que es Automotriz Santa Fe, nos aproximamos a una plataforma en la que un técnico —cuya contracción al trabajo hace que no repare en nuestra presencia— da los últimos toques a un motor cuyo acabado, más que un automóvil, parece una pieza de relojería, enmarcada en una soberbia carrocería de atrevidas y estilizadas líneas. Es el sedan 2 puertas, creado por los famosos diseñadores Fissore (de Savigliano, Torino, Italia), cuya producción se ha iniciado, habiendo salido ya de fábrica sus primeros exponentes.

Es este coche, la última expresión de la técnica de Industrias Automotriz Santa Fe, y del mismo se producirán menos de 1000 unidades para mantener su característica de "especial", sus líneas y los detalles de suntuosa terminación, lo convierten en un verdadero "fuori-serie".

Así, gratamente sorprendidos a cada paso, llegamos a la sección soldadura, donde complicados equipos electrónicos, acuerdan a la operación el máximo de eficacia. De allí pasamos a otro sector de la fábrica, como todos, construido según las más modernas prácticas para la higiene y seguridad en el trabajo. En esta nave están instalados los gigantescos hornos de pintura, donde la carrocería, desprovista de cualquier otro elemento o accesorio, es sometida al proceso de coloración con las tonalidades características, a 150º centígrados de temperatura.

Hay en todo esto una vivencia, una realidad indiscutible. Cada día se logra un punto más del perfeccionamiento, tarea que en la industria del automóvil no puede detenerse un sólo instante, a riesgo de quedar muy atrás al menor descuido.

### Severo contralor de calidad

Salimos por un momento a una de las amplias pistas que rodean a la fábrica, allí donde se alinean docenas de unidades de todos los tipos, listas para entrar en la etapa final de completamiento, cuando nuestra atención es reclamada por una frenada con preanuncio de accidente. No hay tal. Un sereno piloto de pruebas, vuelve a "enganchar" la segunda de un 1000 S, aún sin su brillante lustre, y parte raudo, alcanzando en pocos metros velocidad de vértigo. Poco más adelante, otra frenada, una brusca marcha atrás, otra vez al frente, metros más, una curva de ángulo inverosímil, un enérgico carreteo por terreno desparejo y finalmente una suave maniobra, deja al 1000 S junto a otras unidades que ya pasaron el examen. El conductor desciende sonriente y se dirige a otro vehículo. Ahora es una "Rural Universal" y después será un "Frontal" y luego un sedan 2 puertas.

Todos y cada uno de los coches que salen de la planta de Sauce Viejo, son sometidos a un rigurosísimo contralor de calidad, que tiene su etapa final en la prueba en pista, que acabamos de presenciar.

Y mientras seguimos oyendo explicaciones, recorremos con la mirada ese colorido grupo de "pequeñas maravillas", alineados en espera del transporte que ha de llevarlo hasta las concesionarias oficiales de IASFSA, en todos los rincones del país.

Y nos detenemos a contemplar la carrocería, de líneas europeas, sobria, elegante, sólida, montada sobre un robusto y fuerte chasis, con suspensión de tipo exclusivo y con una capacidad para 5 personas cómodamente instaladas. Pensamos en su motor de tres cilindros y 2 tiempos, cuya economía permite recorrer 230 kilómetros con 20 litros de combustible, desarrollando altas velocidades; pensamos que en marcha normal puede llegar a los 135 kilómetros por hora y superarlos con holgura tal como lo ha demostrado el 1000 S en todas las rutas del país bajo las más severas condiciones y enfrentando a máquinas de potencia superior en cuanta competencia ha participado hasta hoy.

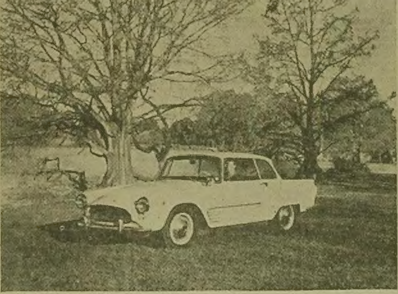
**Calidad alemana en tierra santafesina**

Es difícil desarraigar creencias que, basadas en repeticiones, adquieren con el tiempo calidad de norma infalible y, por ende, indiscutible. Se habla de la técnica europea y se la coloca muy por encima de la nacional. Es verdad que el Viejo Mundo produce en un orden de calidad superior, que las expresiones de su técnica son muy difíciles de imitar y que muchos intentos en ese sentido han experimentado los más ruidosos fracasos. Pero no es menos cierto que la industria nacional ha dado y sigue dando, muestras de un perfeccionamiento llamativo, que la ha llevado, en muchos aspectos, a competir ventajosamente con las más avanzadas del mundo. Prueba terminante de lo expresado, son los productos que salen de la planta de Sauce Viejo de Industria Automotriz Santa Fe. Un severísimo contralor de cada una de sus unidades, ha colocado al Auto Unión Argentino en un mismo y absoluto plano de igualdad con los salidos de Düsseldorf. Las pruebas son concluyentes.

Y mientras nos dirigimos al vehículo que nos traerá de vuelta al centro, vamos desandando el camino recorrido y comprobando que allí, donde una hora antes habíamos visto nacer un coche al que le faltaba todavía mucho para adquirir la categoría de tal, la unidad está lista para pasar a las manos del "severo inquisidor", que revestido de piloto de pruebas, va a tratar de descubrir, en vano por cierto, cualquier defecto que pudiera haberse deslizado.

Vamos dejando todo atrás y hasta nos resulta por momentos difícil de creer que salimos de una fábrica de automóviles, porque allí no reina el ruido infernal que podría suponerse, sino que todo se hace merced a los procedimientos más modernos, que han eliminado hasta este aspecto en muchas industrias. Ni una mancha de grasa en el suelo, ni una caja, ni un repuesto, nada fuera de su lugar. Todo respira orden y organización.

Ya en los amplios portones, echamos una mirada hacia atrás, y nos decimos que es lástima que muchos, muchos santafesinos, conozcan todo ésto sólo de pasada o a través de las notas periodísticas, y si hemos incursionado en algunos detalles que nada tienen que ver con la técnica, es, precisamente, para que estas líneas sirvan de puente entre los habitantes de la ciudad y la fábrica, que ha agregado a Santa Fe un nuevo título para los muchos de su heráldica: "La ciudad del Auto Unión".



Este es el "benjamín" de la familia AUTO UNION. El estupendo sedan 2 puertas sobre diseño Fissore

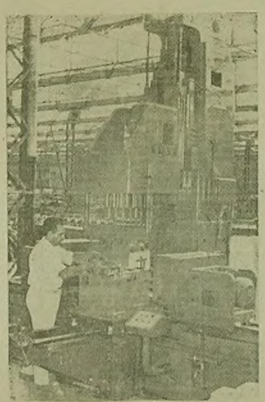


Este es el orgullo de Automotriz Santa Fe. Su imbatible y hermoso Sedan 1000 S, 4 puertas, verdadera joya de acero, cromo y cristal

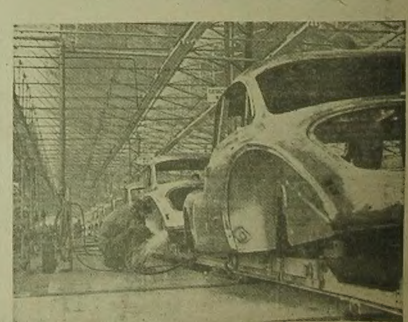
Una de las versiones de la línea de frontales DKW-AUTO UNION. Se la conoce ya, como "la fiata gaucha", por su simpático frente y su infatigable labor en el campo o la ciudad. Transporta hasta 1000 Kgs.



Vista parcial de la sala de pintura con los grandes hornos y secciones accesorias



Una de las máquinas que realizan el usinado de la carcaza de la caja de velocidades, capaz de ejecutar sincronizadamente 3 ó 4 delicadas operaciones simultáneas.



Línea de soldadura de los famosos Sedan 1000 S, 4 puertas